



**BOSCH**



**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

# Garinė krosnelė

**CDG634B.1**

**[It]** Naudojimo instrukcija

Garinė krosnelė



# Turinys

	<b>Naudojimas pagal paskirtį</b> .....	<b>4</b>		<b>Pagrindiniai nustatymai</b> .....	<b>20</b>
	<b>Svarbūs saugos nurodymai</b> .....	<b>4</b>		Pagrindinių nuostatų keitimas .....	20
	<b>Galimos gedimų priežastys</b> .....	<b>5</b>		Pagrindinių nuostatų sąrašas .....	20
	<b>Aplinkosauga</b> .....	<b>6</b>		<b>Valymas</b> .....	<b>21</b>
	Energijos taupymo patarimai .....	6		Valymo priemonės .....	21
	Ekologiškas utilizavimas .....	6		Kalkių šalinimas .....	22
	<b>Susipažinkite su prietaisu</b> .....	<b>7</b>		Prietaiso durelių iškabinimas ir įkabinimas .....	23
	Valdymo skydelis .....	7		Durelių stiklų išmontavimas ir sumontavimas .....	23
	Valdymo elementai .....	7		<b>Ką daryti atsiradus sutrikimams?</b> .....	<b>26</b>
	Ekranas .....	8		Gedimų šalinimas savarankiškai .....	26
	Kaitinimo būdai .....	8		Kameros lemputės keitimas .....	27
	Papildoma informacija .....	9		Stiklinio dangčio arba tarpinių keitimas .....	28
	Kameros funkcijos .....	9		Durelių tarpinės keitimas .....	28
	<b>Priedai</b> .....	<b>9</b>		<b>Klientų aptarnavimo tarnyba</b> .....	<b>28</b>
	Pristatyti priedai .....	9		E ir FD numeriai .....	28
	Priedų įstūmimas .....	9		<b>Lentelės ir patarimai</b> .....	<b>29</b>
	Specialūs priedai .....	10		Priedai .....	29
	<b>Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą</b> .....	<b>11</b>		Indas .....	29
	Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą .....	11		Ruošimo laikas ir kiekis .....	29
	Pirmasis paleidimas .....	11		Tolygus maisto produktų paskirstymas .....	29
	Prietaiso kalibravimas ir kameros valymas .....	11		Slėgimui jautrūs maisto produktai .....	29
	Priedų valymas .....	12		Viso meniu ruošimas .....	29
	<b>Prietaiso valdymas</b> .....	<b>12</b>		Daržovės .....	29
	Prietaiso įjungimas ir išjungimas .....	12		Priedai ir ankštiniai .....	30
	Darbo režimo įjungimas .....	13		Paukštiena ir mėsa .....	30
	Vandens bakelio pripildymas .....	13		Žuvis .....	31
	Kaitinimo būdo ir temperatūros nustatymas .....	13		Sriubos pagardai, kita .....	31
	Kiekvieną kartą panaudojus .....	14		Desertai, kompotas .....	32
	<b>Laiko funkcijos</b> .....	<b>15</b>		Patiekalų pašildymas .....	32
	Trukmės nustatymas .....	15		Atitirpinimas .....	32
	Pabaigos laiko nustatymas .....	15		Tešlos kildinimas .....	33
	Laikmačio nustatymas .....	16		Sulčių nusunkimas .....	33
	<b>Patiekalai</b> .....	<b>17</b>		Konservavimas .....	33
	Patiekalo nustatymas .....	17		Užšaldyti produktai .....	34
	Nuorodos dėl patiekalų .....	17		Bandomieji patiekalai .....	34
	Lentelė .....	18			
	<b>Apsauga nuo vaikų</b> .....	<b>19</b>			
	Aktyvinimas ir išaktyvinimas .....	19			

Daugiau informacijos apie produktus, priedus, atsargines dalis ir teikiamas paslaugas rasite interneto svetainėje: **www.bosch-home.com** ir interneto parduotuvėje: **www.bosch-eshop.com**

## Naudojimas pagal paskirtį

Atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Tik tada galėsite saugiai ir tinkamai naudotis prietaisu. Išsaugokite naudojimo ir montavimo instrukciją, kad galėtumėte vėliau pasinaudoti arba perduoti naujam savininkui.

Šis prietaisas skirtas tik įmontuoti. Laikykitės specialios montavimo instrukcijos.

Išpakuokite prietaisą ir jį patikrinkite. Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, jo neprijunkite.

Tik įgaliotasis specialistas gali prietaisą prijungti be kištuko. Dėl netinkamo prijungimo atsiradusiai žalai garantija nesuteikiama.

Šis prietaisas naudojamas tik buityje ir namų aplinkoje. Prietaisą naudokite tik patiekalams ir gėrimams ruošti. Nepalikite naudojamo prietaiso be priežiūros. Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpoje.

Šis prietaisas pritaikytas naudoti daugiausia 2000 metrų aukštyje virš jūros lygio.

Jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, sensoriniai arba protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties bei žinių šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei supratę iš to kylančius pavojus.

Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu. Valymo ir naudotojo atliekamų priežiūros darbų vaikai negali atlikti, nebent jiems jau sukako 15 metų ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesniems nei 8 metų vaikams neleidžiama būti arti prietaiso ir jungiamojo laido.

Priedą į kamerą visada įstumkite tinkama puse. → "Priedai" 9 psl.

## Svarbūs saugos nurodymai

### Įspėjimas – Pavojus nusideginti!

- Prietaisas labai įkaista. Niekada nelieskite karštų orkaitės vidaus paviršių arba kaitinimo elementų. Visada palaukite, kol prietaisas atvės. Saugokite vaikus.
- Priedai ir indai labai įkaista. Karštus priedus arba indus iš orkaitės visada išimkite puodkėlėmis.
- Eksploatuojant gali prasiskverbti karštų garų. Nelieskite ventiliacijos angų. Liepkite pasitraukti vaikams.

### Įspėjimas – Pavojus nusideginti!

- Veikiančio prietaiso paviršiai įkaista. Niekada nelieskite įkaitusių paviršių. Saugokite nuo vaikų.
- Dėl vandens karštoje orkaitėje gali susidaryti karšti vandens garai. Į karštą orkaitę niekada nepilkite vandens.
- Atidarant prietaiso dureles, gali prasiskverbti karštų garų. Esant tam tikrai temperatūrai garų gali nesimatyti. Atidarydami nestovėkite labai arti prietaiso. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Liepkite pasitraukti vaikams.
- Garų padėkle esantis vanduo ir išjungus dar yra karštas. Išjungę iš karto nepilkite vandens iš garų padėklo. Palaukite, kol prietaisas atvės, ir tik tada valykite.
- Išimant priedą gali išsilieti karštas skystis. Karštą priedą išimkite tik naudodami orkaitės pirštinę.

### Įspėjimas – Pavojus susižaloti!

- Subraižytas prietaiso durelių stiklas gali suskilti. Nenaudokite stiklo grandiklių, aštrių ir braižių valymo priemonių.
- Degūs skysčiai kameroje gali užsidegti (susidarius dujoms). Į vandens bakelį nepilkite jokių degių skysčių (pvz., alkoholinių gėrimų). Į vandens bakelį pilkite tik vandenį arba mūšų rekomenduojamą kalkių šalinimo tirpalą.

### Įspėjimas – Elektros šoko pavojus!

- Nekvalifikuotai atliekami remonto darbai yra pavojingi. Taisyti prietaisą gali tik specialiai išmokytas klientų aptarnavimo tarnybos technikas. Jei prietaisas sugedo, ištraukite šakutę iš lizdo arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžėje. Paskambinkite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Prie karštų prietaiso dalių gali išsilydyti elektrinių prietaisų laidų izoliacija. Saugokite, kad elektrinių prietaisų jungiamieji kabeliai nesiliestų prie karštų prietaiso dalių.
- Dėl prasiskverbusio skysčio gali įvykti srovės smūgis. Nenaudokite aukštu slėgiu ar garais valančių įrenginių.
- Keičiant lemputę orkaitėje, lemputės patrono kontaktuose yra įtampos. Prieš keisdami ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžėje.
- Dėl sugedusio prietaiso gali įvykti elektros smūgis. Niekada nejunkite sugedusio prietaiso. Iš tinklo ištraukite kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.

## Galimos gedimų priežastys

### Dėmesio!

- Priedai, plėvelė, kepimo popierius arba indai ant kameros dugno: nedėkite priedų ant kameros dugno. Kameros pagrindo jokia būdu neuždenkite jokia plėvele ar kepimo popieriumi. Ant kameros dugno ir garintuvo dubens nieko negali būti. Susikaupusi šiluma gali sugadinti prietaisą. Indą visada statykite į skylėtąjį ruošimo garuose indą arba ant grotelių.
- Aliuminio folija orkaitėje negali liestis su durelių stiklu. Ilgam gali pasikeisti durelių stiklo spalva.
- Indai: indas turi būti atsparus karščiui ir garams.
- Indai su surūdijusiomis vietomis: nenaudokite indų su surūdijusiomis vietomis. Net dėl mažiausio rūdžių ploto gali prasidėti kameros korozija.
- Lašantis skystis: garindami skylėtajame garinimo padėkle, po juo visada įstumkite universalųjį padėklą arba garinimo padėklą lygiu dugnu. Į jį subėgs lašantis skystis.
- Drėgmė kameroje: jei kameroje per ilgai išlieka drėgmė, gali prasidėti korozija. Baigę naudoti išsausinkite kamerą. Drėgnų maisto produktų ilgai nelaikykite uždarytoje kameroje. Kameroje nelaikykite maisto.
- Labai nešvarus sandariklis: kai sandariklis labai nusitępa, prietaiso durelės eksploatuojant užsidaro netinkamai. Gali būti pažeistos priekinės gretimų baldų plokštės. Sandarikliai visada turi būti švarūs. Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu sandariklis pažeistas arba jo nėra. → "Valymas" 21 psl.
- Sėdėjimas arba daiktų dėjimas: nestatykite, nekabinkite daiktų ir nesėskite ant prietaiso durelių. Ant prietaiso durelių nedėkite indų arba priedų.
- Priedo įstūmimas: priklausomai nuo prietaiso tipo, uždarant prietaiso dureles, priedas gali subraižyti durelių stiklą. Priedą visada įstumkite iki kameros galo.
- Prietaiso transportavimas: neneškite ir nelaikykite prietaiso už durelių rankenos. Durelių rankena neatlaikys prietaiso svorio ir sulūš.
- Prietaiso priežiūra: prietaiso kamera pagaminta iš aukštos kokybės nerūdijančiojo plieno. Netinkamai prižiūrint kamerą, gali prasidėti korozija. Atkreipkite dėmesį į naudojimo instrukcijoje pateiktus priežiūros ir valymo nurodymus. Iš ataušusios kameros nedelsdami išvalykite nešvarumus.
- Karštas vanduo vandens bakelyje: karštas vanduo gali pažeisti garinimo sistemą. Į vandens bakelį pilkite tik šaltą vandenį.
- Kalkių šalinimo tirpalas: ant valdymo skydelio ar kitų jautrių įrenginio paviršių nepilkite kalkių šalinimo tirpalo. Paviršiai bus pažeisti. Jei taip atsitiktų, kalkių šalinimo tirpalą nedelsdami nuvalykite vandeniu.
- Vandens bakelio valymas: vandens bakelio neplaukite indaplovėje. Antraip sugadinsite vandens bakelį. Vandens bakelį išvalykite minkšta servetėle ir įprastu plovikliu.

## Aplinkosauga

Jūsų naujasis prietaisas yra labai ekonomiškas. Čia pateikiama patarimų, kaip naudojant prietaisą galima sutaupyti dar daugiau energijos ir kaip tinkamai utilizuoti naudotą prietaisą.

### Energijos taupymo patarimai

- Prietaisą įkaitinkite tik tada, kai tai nurodyta recepte arba naudojimo instrukcijos lentelėse.
- Veikiant prietaisui, dureles atidarinkite kuo rečiau.
- Garinti iš karto galite keliuose lygiuose. Ruošdami maisto produktus, kurie paruošiami per skirtingą laiką, iš pradžių įdėkite ilgiausiai ruošiamą maistą.

### Ekologiškas utilizavimas

Pakuotę utilizuokite pagal aplinkosaugos reikalavimus.



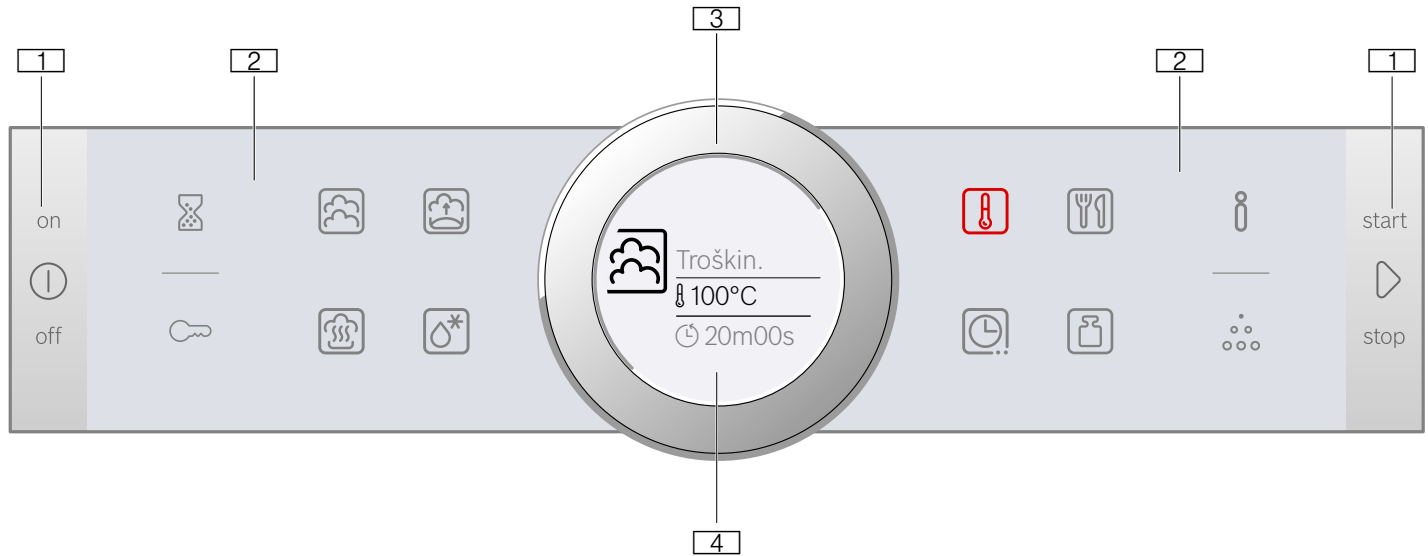
Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktyva reglamentuoja ES galiojančią senos įrangos grąžinimo ir utilizavimo tvarką.

## Susipažinkite su prietaisu

Šiame skyriuje aprašyti indikatoriai ir valdymo elementai. Be to, susipažinsite su įvairiomis savo prietaiso funkcijomis.

**Pastaba.** Atsižvelgiant į prietaiso tipą, gali neatitikti spalvos ir atskiros detalės.



### 1 Mygtukai

Valdymo skydelio kairėje ir dešinėje pusėse esančiuose mygtukuose yra spaudimo taškas. Norėdami aktyvinti, paspauskite mygtuką. Prietaisuose, kuriuose nėra nerūdijančiojo plieno priekinės dalies, šių abiejų mygtukų jutikliniuose laukeliuose nėra ir spaudimo taško.

### 2 Jutikliniai laukeliai

Po jutikliniais laukeliais įmontuoti jutikliai. Norėdami parinkti funkciją, spustelėkite atitinkamą simbolį.

### 3 Valdymo ratukas

Valdymo ratukas pritvirtintas taip, kad jį galėtumėte be apribojimų sukuti ir į kairę, ir į dešinę pusę. Nestipriai spustelėkite jį ir pirštu sukite pageidaujama kryptimi.

### 4 Ekranas



Ekranе rodomos esamos nustatymų reikšmės, parinkčių galimybės arba nurodomieji tekstai.

## Valdymo elementai

Atskiri valdymo elementai yra priderinti pagal skirtingas Jūsų prietaiso funkcijas. Todėl savo prietaisą galėsite nustatyti paprastai ir tiesiogiai.

### Mygtukai ir jutikliniai laukeliai

Toliau trumpai aprašytos įvairių mygtukų ir jutiklinių laukelių funkcijos.





Simbolis	Reikšmė
<b>Mygtukai</b>	
	„on/off“ Prietaiso įjungimas ir išjungimas
	Įjungiamas ir sustabdomas veikimas arba visiškai nutraukiamas paspaudus ilgai (apie 3 sek.).

## Valdymo skydelis









Valdymo skydelio mygtukais, jutikliniais laukeliais ir valdymo ratuku galite parinkti įvairias prietaiso funkcijas. Ekranе bus rodomi parinkti nuostatai.

Apžvalgoje rodomas valdymo skydelis, kai prietaisas įjungtas ir parinktas kaitinimo būdas.

### Jutikliniai laukeliai išorėje

	Laikmatis	Parenkamas laikmatis.
	Apsauga nuo vaikų	Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas ir išaktyvinimas spaudžiant ilgai (apie 4 sek.).
	Informacija	Prietaisas įjungtas: nuorodų peržiūrėjimas. Prietaisas išjungtas: ilgai spaudžiant (maždaug 3 sek.) įjungiami pagrindiniai nuostatai.
	Kalkių šalinimas	Parinkite „Kalkių šalinimas“.

### Jutikliniai laukeliai viduje

	Garinimas	Parinkite kaitinimo būdą „Garinimas“.
	Rauginimo pakopa	Parinkite kaitinimo būdą „Rauginimo pakopa“.
	Atšviežinimas	Parinkite kaitinimo būdą „Atšviežinimas“.
	Atitirpinimas	Parinkite kaitinimo būdą „Atitirpinimas“.
	Temperatūra	Parenkama kameros temperatūra.
	„AutoPilot“	Parenkamas darbo režimas „Patiekalai“ su ruošimo programomis.
	Laiko funkcijos	Parenkamos laiko funkcijos.
	Svoris	Darbo režime „Patiekalai“ parenkamas svoris.

Raudonai šviečia jutiklinis laukelis, kurio reikšmę galima keisti ekranе arba kuris rodomas priekyje.

## Valdymo ratukas

Valdymo ratuku galite pakeisti ekrane rodomas nustatymų reikšmes.

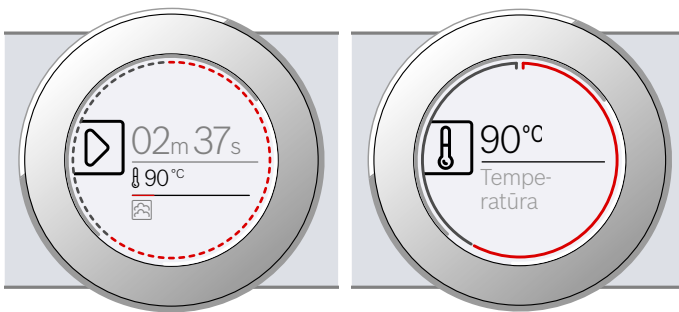
Kai kuriuose parinkčių sąrašuose, pvz., temperatūros, pasiekus mažiausią arba didžiausią reikšmę reikia valdymo ratuką pasukti atgal.

## Ekranas

Parinkta tokia ekrano struktūra, kad trumpai žvilgtelėjus būtų iš karto suprantami jame rodomi duomenys, atitinkantys bet kurią situaciją.

Sufokusuojama reikšmė, kurią Jūs šiuo metu galite nustatyti. Reikšmė rodoma baltu šriftu, pabraukta balta linija. Fone vaizduojama reikšmė yra pilkos spalvos.

Paryškimas	Paryškintą reikšmę galima keisti tiesiogiai, jos prieš tai parinkti nereikia. Įjungus režimą visada būna paryškinta temperatūra arba pakopa. Balta linija yra įkaitinimo lygio linija ir ji pamažu tampa raudona.
Padidinimas	Kol valdymo ratuku keičiate paryškintą reikšmę, padidinta būna tik ši reikšmė.



## Ratuko linija

Ekrane matysite ratuko liniją.

Keisdami reikšmę pagal ratuko liniją matysite, kurioje parinkčių sąrašo vietoje dabar esate. Atsižvelgiant į nustatymo diapazoną, ratuko linija būna ištisinė arba padalyta į segmentus, kurių skaičius priklauso nuo parinkčių sąrašo ilgio.

Pradėjus naudoti, ratuko linija vienos sekundės intervalu užsipildo raudona spalva. Praėjus vienai minutei, segmentai vėl pradeda pildytis nuo pradžios. Jei skaičiuojama trukmė, kas sekundę užgęsta po vieną segmentą.

## Temperatūros rodmuo

Įjungus režimą, ekrane grafiškai rodoma esama kameros temperatūra.

Įkaitinimo linija	Po temperatūros rodmeniu esanti įkaitinimo linija kaistant orkaitei iš kairės į dešinę užsipildo raudonai. Kai veikiant įkaitinimo funkcijai pasiekiamas optimalus laikas patiekalams įdėti, raudona linija tampa ištisinė.
Liekamosios šilumos rodmuo	Kai prietaisas išjungtas, ratuko linija rodo kameros liekamąją šilumą. Kuo mažesnė liekamoji šiluma, tuo tamsesnė yra ratuko linija ir po tam tikro laiko ji visiškai dingsta.

**Pastaba.** Dėl terminės inercijos parodyta temperatūros reikšmė gali šiek tiek skirtis nuo tikrosios kameros temperatūros.

## Kaitinimo būdai

Jūsų prietaise yra įvairių kaitinimo būdų, kuriuos galite parinkti valdymo skydeliu.

Kaitinimo būdas	Temperatūra	Paskirtis
Garinimas	30–100 °C	Daržovėms, žuviai, priedams, vaisių sultims sunkti ir nuplikyti.
Atšviežinimas	80–100 °C	Lėkštėse patiekiamiems patiekalams. Atsargiai pašildomas garuose ruoštas maistas. Dėl tiekiamų garų patiekalai neišsausėja.
Rauginimo pakopa	30–50 °C	Mielinei tešlai Tešla pakyla daug greičiau nei kambario temperatūroje. Tešlos paviršius neišsausėja
Atitirpinimas	30–60 °C	Daržovėms ir vaisiams. Dėl drėgmės šiluma atsargiai perduodama maistui. Maistas neišdžiūva ir nepakeičia formos.


## Rekomenduojamos reikšmės

Prietaisas kiekvienam kaitinimo būdui rekomenduoja temperatūrą arba pakopą. Šiuos duomenis galite patvirtinti arba keisti nurodytose srityse.



## Papildoma informacija

Dažniausiai prietaise pateikiamos nuorodos ir papildoma informacija apie šiuo metu vykdomą veiksmą.

Spustelėkite laukelį . Ekrane kelioms sekundėms pasirodys nuoroda. Jei nuorodos tekstas ilgesnis, iki galo peržiūrėsite sukdami valdymo ratuką.

Kai kurios nuorodos pasirodo automatiškai, pvz., įspėjimų arba komandų patvirtinimo.

## Kameros funkcijos

Naudojant kameros funkcijas lengviau eksploatuoti prietaisą. Pvz., apšviečiamas didelis kameros plotas, o vėsinamasis ventiliatorius saugo prietaisą nuo perkaitimo.

### Prietaiso durelių atidarymas

Jei prietaiso dureles atidarysite veikiant darbo režimui, jis bus nutrauktas. Uždarius dureles, jis bus tęsiamas.

### Kameros apšvietimas

Atidarius prietaiso dureles įsijungia kameros apšvietimas. Jei durelės lieka atidarytos ilgiau nei 15 minučių, apšvietimas išsijungia automatiškai.

Daugumoje darbo režimų kameros apšvietimas įsijungia darbo režimą paleidus. Pasibaigus režimui, apšvietimas išsijungia.

**Pastaba.** Pagrindiniuose nuostatuose galite nustatyti, kad veikiant darbo režimui kameros apšvietimas nebūtų įjungtas. → "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl.

### Vėsinamasis ventiliatorius

Prireikus vėsinamasis ventiliatorius įsijungia ir išsijungia. Šiltas oras išeina pro dureles.

### Dėmesio!

Neuždenkite ventiliacijos angų. Antraip prietaisas perkais.

Kad išjungus kamerą ji greičiau atauštų, vėsinamasis ventiliatorius dar veikia tam tikrą laiką.

**Pastaba.** Vėsinamojo ventiliatoriaus veikimo trukmę galite parinkti pagrindiniuose nuostatuose. → "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl.

## Priedai

Prie Jūsų prietaiso pridėti skirtingi priedai. Čia pateikiama pristatytų priedų ir jų tinkamo naudojimo apžvalga.

### Pristatyti priedai

Jūsų prietaise yra šie priedai:

	<b>Skylėtasis garinimo padėklas, L dydis</b> visai žuviai arba dideliems daržovių kiekiams garinti, uogų sultims sunkti ir t. t.
	<b>Neskylėtasis garinimo padėklas, L dydis</b> garinant lašančiam skysčiui surinkti ir ryžiams, ankštinėms daržovėms bei grūdams garinti.

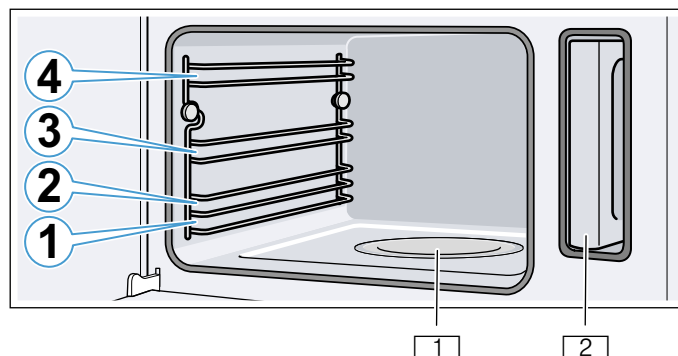
Naudokite tik originalius priedus. Jie yra specialiai pritaikyti Jūsų prietaisui.



Priedų galite įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, specializuotose parduotuvėse arba internete.

### Priedų įstūmimas

Kameroje yra 4 įstūmimo lygiai. Jie skaičiuojami iš apačios į viršų.

Kai kurių prietaisų kameros aukščiausias įstūmimo lygis yra pažymėtas grilio simboliu.



-  Garintuvo dubuo
-  Vandens bakelis bakelio angoje

### Dėmesio!

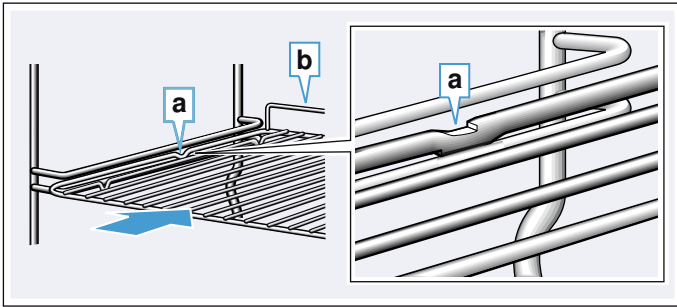
- Ant orkaitės dugno nieko nedėkite. Ant orkaitės dugno netieskite aliuminio plėvelės. Susikaupęs karštis gali pažeisti prietaisą. Ant orkaitės dugno ir garintuvo dubens nieko negali būti. Indą visada statykite ant grotelių arba į skylėtą garinimo padėklą.
- Tarp įstatymo lygių nedėkite jokių priedų, nes jie gali pakrypti.

### Užfiksavimo funkcija

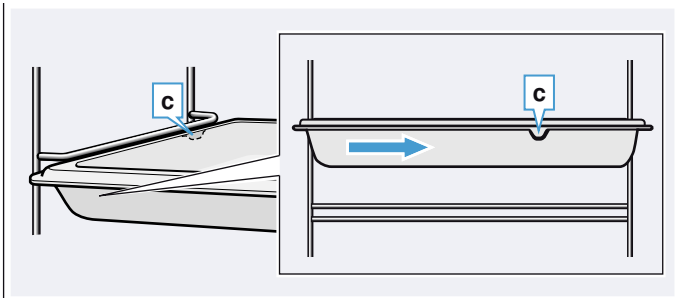
Priedą galima ištraukti maždaug iki pusės, kol jis užsifiksuos. Užfiksavimo funkcija neleidžia priedams pakrypti juos ištraukiant.

- Kad apsauga nuo pakrypimo veiktų, priedas turi būti tinkamai įstumtas į kamerą.
- Priedą į kamerą visada įstumkite iki galo, kad jis neliestų prietaiso durelių.

Įstumdami grotelės atkreipkite dėmesį, kad fiksuojamasis išlinkis **a** būtų nukreiptas žemyn, o grotelių apsauginis lankas **b** būtų nukreiptas į galą ir aukštyn.



Įstumdami garinimo padėklus atkreipkite dėmesį į tai, kad fiksuojamasis išlinkis **c** būtų gale ir nukreiptas žemyn.



### Specialūs priedai

Specialiųjų priedų galite įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, specializuotose parduotuvėse arba internete. Didelį prietaiso įrangos asortimentą rasite mūsų brošiūrose arba internete.

Įvairioms šalims siūlomos skirtingos prekės ir įsigijimo internetu galimybės. Peržiūrėkite savo pirkimo dokumentus.

**Pastaba.** Ne visi specialieji priedai tinka kiekvienam prietaisui. Pirkdami visada nurodykite tikslų savo prietaiso pavadinimą (E Nr.). → "Klientų aptarnavimo tarnyba" 28 psl.

#### Specialieji priedai

Garų puodas, perforuotas, S dydžio

Garų puodas, neperforuotas, S dydžio

Garų puodas, perforuotas, L dydžio

Garų puodas, neperforuotas, L dydžio

Garinimo modulio grotelės

Neskylėtasis porcelianinis indas, S dydžio

Neskylėtasis porcelianinis indas, L dydžio

#### Apdailos juostelės

Baldo lentynai ir prietaiso pagrindo plokštei uždengti.

## Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą

Prieš pradėdami naudoti naują prietaisą turite parinkti kai kuriuos nuostatus. Be to, išvalykite kamerą ir priedus.

### Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą

Prieš pradėdami pirmojo paleidimo darbus, iš vandens tiekėjo sužinokite savo vandentiekio vandens kietumo laipsnį.

Kad prietaisas galėtų priminti apie artėjančią kalkių šalinimą, turite nustatyti teisingą vandens kietumo lygį.

#### Dėmesio!

Naudojant netinkamus skysčius prietaisas gali būti pažeistas.

Nenaudokite destiliuoto vandens, vandentiekio vandens, kurio sudėtyje yra daug chlorido (> 40 mg/l) ar kitų skysčių.

Naudokite tik šviežią, šaltą vandentiekio vandenį, suminkštintą vandenį arba mineralinį vandenį be anglirūgštės.

#### Pastabos

- Jei vanduo yra itin kalkėtas, rekomenduojame naudoti suminkštintą vandenį.
- Jei naudojate suminkštintą vandenį, galite nustatyti vandens kietumo sritį „suminkštintas“.
- Jei naudojate mineralinį vandenį, nustatykite 4 vandens kietumo sritį „labai kietas“.
- Naudojamas mineralinis vanduo turi būti be anglirūgštės.


Vandens kietumo sritis	Nuostatas
0	00 suminkštintas
1 (iki 1,3 mmol/l)	01 minkštas
2 (1,3–2,5 mmol/l)	02 vidutinis
3 (2,5–3,8 mmol/l)	03 kietas
4 (daugiau nei 3,8 mmol/l)	04 labai kietas

### Pirmasis paleidimas


Prijungus el. srovės tiekimą arba vėl atsiradus el. srovei, ekrane rodomi pirmojo paleidimo nuostatai. Komandos gali pasirodyti tik po kelių sekundžių.

**Pastaba.** Vietoje šių nuostatų galite bet kada vėl nustatyti pagrindinius nuostatus. → "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl.


#### Kalbos nustatymas


1. Valdymo ratuku nustatykite pageidaujamą kalbą.
2. Norėdami patvirtinti, spustelėkite laukelį . Pasirodo kitas nuostatas.

#### Paros laiko nustatymas

1. Valdymo ratuku nustatykite paros laiką.
2. Norėdami patvirtinti, spustelėkite laukelį . Pasirodo kitas nuostatas.

#### Vandens kietumo nustatymas

1. Valdymo ratuku nustatykite vandens kietumo sritį.
2. Norėdami patvirtinti, spustelėkite laukelį . Ekrane pasirodo nuoroda, kad pirmojo paleidimo veiksmai yra baigti. Rodomas esamas paros laikas.

Jei prietaiso nenaudojate, išjunkite jį mygtuku „on/off“ .

#### Prietaiso kalibravimas ir kameros valymas

Vandens virimo temperatūra priklauso nuo oro slėgio. Kalibruojant prietaisas statymo vietoje nusistato pagal esamą slėgį. Pirmą kartą garinant tai vyksta automatiškai. Tuomet susikaupia labai daug garų.


#### Paruošimas kalibruoti

1. Išimkite iš kameros priedą.
2. Iš kameros išimkite pakuotės likučius, pavyzdžiui, stiroporo rutuliukus.
3. Prieš pradėdami kalibruoti, kameros lygius paviršius nuvalykite minkšta, drėgna servetėle.


#### Prietaiso kalibravimas ir kameros valymas

##### Pastabos

- Kalibravimą galima pradėti tik atvėsus kamerai (iki patalpos temperatūros).
- Kalibruodami neatidarykite prietaiso durelių. Kitaip kalibravimas bus nutrauktas.

1. Prietaisą įjunkite mygtuku „on/off“ .
2. Pripildykite vandens bakelį. → "Vandens bakelio pripildymas" 13 psl.
3. Nustatykite nurodytą kaitinimo būdą, temperatūrą ir trukmę.

Nuostatai	
Kaitinimo būdas	Garinimas 
Temperatūra	100 °C
Trukmė	20 minučių

4. Mygtuku „on/off“  išjunkite prietaisą.
5. Palaukite, kol kamera atvės.
6. Lygius paviršius nuvalykite plovimo šarmu ir šluoste.
7. Ištuštinkite vandens bakelį ir išsausinkite kamerą. → "Kiekvieną kartą panaudojus" 14 psl.

### Pastabos

- Kad persikrausčius į naują vietą prietaisas prisitaikytų prie naujosios statymo vietos, iš naujo nustatykite gamyklinius nuostatus. Iš naujo atlikite pirmojo paleidimo ir kalibravimo darbus.
- Prietaisas išsaugo kalibravimo nuostatus net ir nutrūkus elektros srovės tiekimui arba išjungus iš tinklo. Iš naujo susikalibruoti nereikia.

### Priedų valymas

Priedus kruopščiai nuplaukite šarmu ir plovimo servetėle arba minkštu šepetėliu.



## Prietaiso valdymas

Su valdymo elementais ir jų funkcijomis jau susipažinote. Toliau Jums paaiškinsime, kaip nustatyti prietaisą. Sužinosite, kokie veiksmai atliekami įjungiant ir išjungiant bei kaip nustatyti darbo režimus.

### ⚠ Įspėjimas – Pavojus nusiplikyti!

Atidarant prietaiso dureles, gali prasiskverbti karštų garų. Esant tam tikrai temperatūrai garų gali nesimatyti. Atidarydami nestovėkite labai arti prietaiso. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Liepkite pasitraukti vaikams.

### ⚠ Įspėjimas – Pavojus nusiplikyti!

Garų padėkle esantis vanduo ir išjungus dar yra karštas. Išjungę iš karto nepilkite vandens iš garų padėklo. Palaukite, kol prietaisas atvės, ir tik tada valykite.

### ⚠ Įspėjimas – Pavojus nusideginti!

Atidarius prietaiso dureles, iš prietaiso gali bėgti karštas vanduo. Atidarydami nestovėkite labai arti prietaiso. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Liepkite pasitraukti vaikams. Jei garintuvo indas perpildytas, vandens bakelio nepapildykite.

### Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Norėdami savo prietaise parinkti nuostatus, pirmiausia turite jį įjungti.

**Pastaba.** Apsaugą nuo vaikų ir laikmatį galima įjungti ir prietaisui esant išjungtam. Tam tikri rodmenys ir nuorodos ekrane, pvz., kameros liekamosios šilumos, matomi ir išjungus prietaisą.

Išjunkite prietaisą, jei jo nenaudojate. Prietaisas išsijungia automatiškai, jei ilgai neparenkami jokie nuostatai.

#### Prietaiso įjungimas

Mygtuku „on/off“  įjunkite prietaisą.

Visi jutikliniai laukeliai pradeda šviesti raudonai. Ekrane pasirodo „Bosch“ logotipas, o paskui – parinkčių sąrašo pirmasis kaitinimo būdas.

#### Prietaiso išjungimas

Mygtuku „on/off“  išjungsite prietaisą.

Jei tuo metu įjungta funkcija, ji bus nutraukta.

Ekrane pasirodo paros laikas arba liekamosios šilumos rodmuo.

**Pastaba.** Pagrindiniuose nuostatuose galite nustatyti, ar išjungus prietaisą paros laikas bus rodomas, ar ne.

→ "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl.

## Darbo režimo įjungimas

Kiekvieną darbo režimą turite įjungti mygtuku „start/stop“ ▢.

Įjungus ekrane pasirodo ne tik nuostatai, bet ir laiko rodmuo. Be to, matoma ratuko linija ir įkaitinimo linija.

## Veikimo sustabdymas

Mygtuku „start/stop“ ▢ galite darbo režimą nutraukti ir vėl jį paleisti.

Mygtuką „start/stop“ ▢ paspaudus maždaug 3 sekundes, darbo režimas bus nutrauktas ir bus atkurti visi nuostatai.

**Pastaba.** Sustabdžius arba nutraukus veikimą vėsinamasis ventiliatorius gali veikti toliau.

## Vandens bakelio pripildymas

Atidarę prietaiso dureles, vandens bakelį matysite dešinėje. Prieš įjungdami režimą, į vandens bakelį pripilkite vandens.

Įsitinkinkite, kad nustatytas teisingas vandens kietumo laipsnis. → "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl.

### Dėmesio!

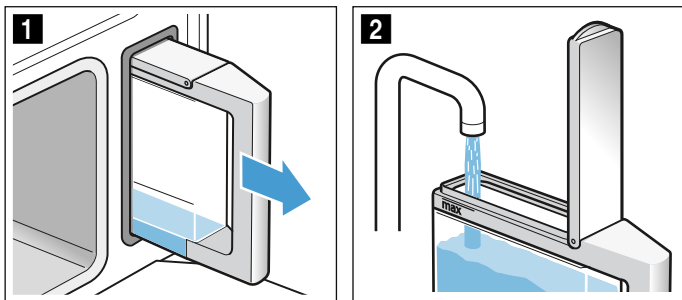
Naudojant netinkamus skysčius prietaisas gali būti pažeistas.

Nenaudokite destiliuoto vandens, vandentiekio vandens, kurio sudėtyje yra daug chlorido (> 40 mg/l) ar kitų skysčių.

Naudokite tik šviežią, šaltą vandentiekio vandenį, suminkštintą vandenį arba mineralinį vandenį be angliarūgštės.

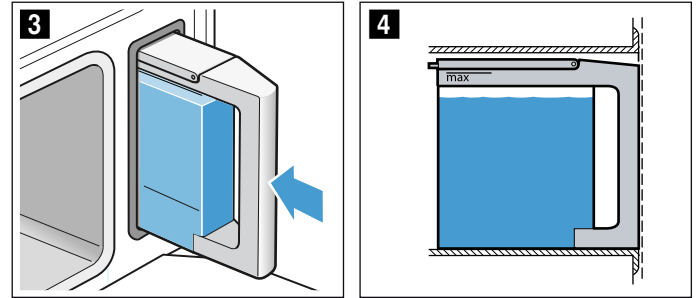
Prieš kiekvieną naudojimą pripildykite vandens bakelį:

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Iš bakelio angos išimkite vandens bakelį (1 pav.).
3. Į vandens bakelį iki žymos „max“ įpilkite šalto vandens. (2 pav.).



4. Spauskite bakelio dangtelį, kol išgirsite, kad užsifiksavo.
5. Įstatykite pripildytą vandens bakelį (3 pav.).

6. Patikrinkite, ar įstumtas vandens bakelis prigludo prie bakelio angos (4 pav.).



7. Uždarykite prietaiso dureles.

Vandens bakelis pripildytas. Galite įjungti režimą.

## Vandens bakelio papildymas

Jei ištuštėja vandens bakelis, ekrane pasirodo komanda jį pripildyti. Eksploatavimas nutraukiamas.

### ⚠ Įspėjimas – Pavojus nusideginti!

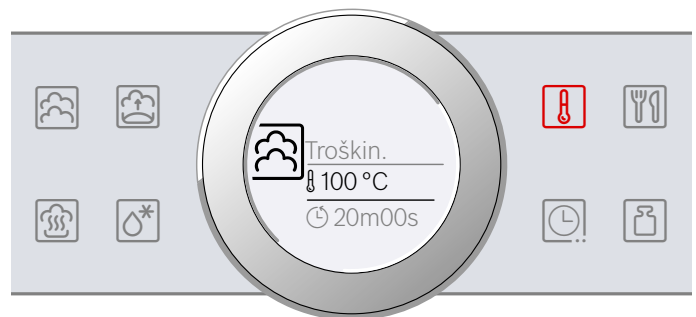
Atidarius prietaiso dureles, iš prietaiso gali bėgti karštas vanduo. Atidarydami nestovėkite labai arti prietaiso. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Liepkite pasitraukti vaikams. Jei garintuvo indas perpildytas, vandens bakelio nepapildykite.

1. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles.
2. Išimkite vandens bakelį ir jį pripildykite.
3. Vėl įstumkite vandens bakelį ir uždarykite prietaiso dureles.
4. Įjunkite darbo režimą.  
Darbo režimas bus tęsiamas.


## Kaitinimo būdo ir temperatūros nustatymas

Pavyzdys paveikslėlyje: 15 minučių garinimas ☁ 90 °C temperatūroje.


1. Spustelėkite kaitinimo būdo laukelį kairėje pusėje. Ekrane balta spalva pažymėta temperatūra.

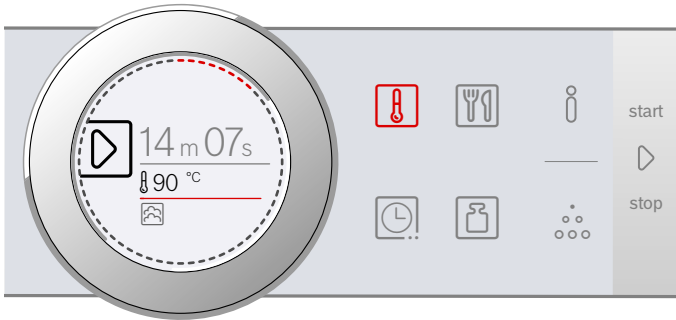



2. Valdymo ratuku nustatykite temperatūrą.

3. Spustelėkite laukelį .  
Ekrane balta spalva pažymėta trukmė.




4. Valdymo ratuku nustatykite trukmę.  
5. Įjunkite mygtuku „start/stop“ .  
Prietaisas pradeda kaisti.



Kai Jūsų patiekalas bus baigtas, prietaisą išjunkite mygtuku „on/off“ .

#### Pastabos

- Jei įjungėte garinimo kaitinimo būdą , trukmė pradeda skaičiuoti tik tuomet, kai pasiekama nustatyta temperatūra.
- Jei vykstant garinimui atidarysite prietaiso dureles, prietaiso darbo režimas bus išjungtas. Uždarius prietaiso dureles, prietaisas iki nustatytos temperatūros toliau gali kaisti, kol neskaičiuojama trukmė.

#### Pranešimas „Pripildyti vandens bakelį?“


Pranešimas pasirodo nustatant kaitinimo būdą ir esant tik iki pusės pripildytam vandens bakeliui.

Galite įjungti prietaisą, jei manote, kad vandens pakaks maistui paruošti.

Jei ne, į bakelį įpilkite vandens iki „max“ žymos, įstumkite jį ir įjunkite prietaisą.

#### Keitimas

Įjungus visada yra paryškinta temperatūra. Temperatūrą galite tiesiogiai keisti ir patvirtinti valdymo ratuku.

Norėdami pakeisti kaitinimo būdą, pirmiausia darbo režimą sustabdykite mygtuku „start/stop“ . Spustelėkite kaitinimo būdo simbolį. Pasirodo kaitinimo būdas su jam skirta rekomenduojama temperatūra.

**Pastaba.** Jei pakeisite kaitinimo būdą, bus atkurti ir kiti nuostatai.

## Kiekvieną kartą panaudojus

### **Įspėjimas – Pavojus nusiplikyti!**

Atidarant prietaiso dureles, gali prasiskverbti karštų garų. Esant tam tikrai temperatūrai garų gali nesimatyti. Atidarydami nestovėkite labai arti prietaiso. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Liepkite pasitraukti vaikams.

Po kiekvieno darbo režimo kameroje lieka drėgmės ir nešvarumų. Todėl po kiekvieno naudojimo prietaisą išdžiovinkite ir išvalykite. Taip pat po kiekvieno naudojimo ištuštinkite vandens bakelį.

### Kameros džiovinimas

### **Įspėjimas – Pavojus nusiplikinti!**

Vanduo garintuvo dubenyje negali būti karštas. Prieš pradėdami valyti, leiskite jam ataušti.

1. Prietaiso dureles palikite truputį praviras, kol prietaisas atauš.
2. Nedelsdami išvalykite iš kameros nešvarumus.
3. Ataušusią kamerą ir garintuvo dubenį išvalykite pridėdama valomąją kempinę ir kruopščiai išsausinkite minkšta servetėle.
4. Sausai nuvalykite baldų priekines puses, jei ant jų susikauptė kondensato.

### Vandens bakelio ištuštinimas




Po kiekvieno darbo režimo su garais reikia vandens bakelį ištuštinti ir išsausinti.



### Dėmesio!


- Vandens bakelio nedžiovinkite karštoje kameroje. Sugadinsite vandens bakelį.
  - Vandens bakelio neplaukite indaplovėje. Sugadinsite vandens bakelį.
1. Atidarykite prietaiso dureles.
  2. Išimkite vandens bakelį ir išpilkite likusį vandenį.
  3. Kruopščiai nusauskite bakelio dangtelio tarpinę ir bakelio angą prietaise.
  4. Vandens bakelį įstatykite į bakelio angą.
  5. Uždarykite prietaiso dureles.

## Laiko funkcijos

Jūsų prietaise yra įvairių laiko funkcijų.

Laiko funkcija	Paskirtis
 Trukmė	Pasibaigus nustatytai trukmei, prietaisas užbaigia darbo režimą.
 Pabaiga	Įveskite trukmę ir pageidaujama pabaigos laiką. Prietaisas įsijungia automatiškai, todėl darbo režimas bus išjungtas pageidaujamu paros laiku.
 Laikmatis	Laikmatis veikia kaip smėlio laikrodis. Jis veikia, neatsižvelgiant į darbo režimą ir kitas laiko funkcijas. Pasibaigus nustatytam laikui prietaisas neįsijungia ir neišsijungia automatiškai.

Trukmę ir pabaigos laiką galite peržiūrėti laukelyje , nustatę darbo režimą. Laikmačiui skirtas atskiras laukelis  ir jį galima bet kada nustatyti.

Pasibaigus trukmei arba laikmačio laikui, pasigirsta signalas. Signalą iš anksto galite išjungti spustelėdami laukelį .

**Pastaba.** Signalo skambėjimo trukmę galite parinkti pagrindiniuose nuostatuose. → "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl.

### Trukmės nustatymas


Prietaise galite nustatyti patiekalo ruošimo trukmę. Tuomet ruošimo laikas nebus viršytas ir Jums nereikės atsitraukti nuo darbu, kad išjungtumėte darbo režimą.

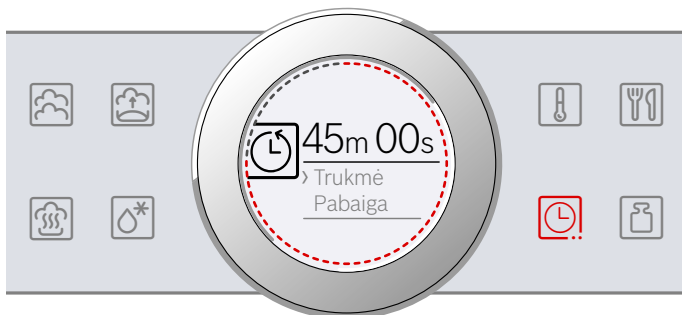
Trukmę galite nustatyti visiems kaitinimo būdams.


### Nustatymas


Iki vienos valandos trukmė keičiama vienos minutės intervalu, o paskui – 5 minučių intervalais.

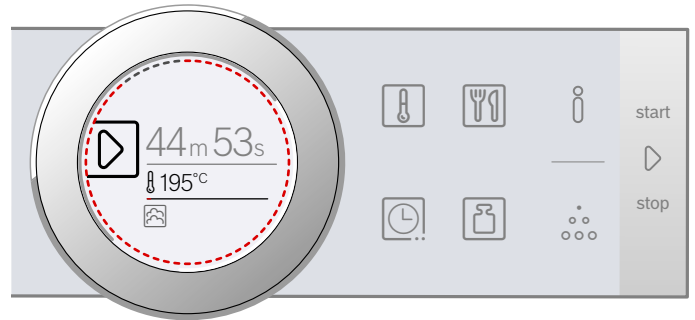
Pavyzdys paveikslėlyje: trukmė 45 minutės.

1. Nustatykite kaitinimo būdą ir temperatūrą.
2. Prieš įjungdami spustelėkite laukelį . Ekrane balta spalva pažymėta trukmė.
3. Valdymo ratuku nustatykite trukmę.






Po kelių sekundžių reikšmė bus patvirtinta arba galite iš karto spustelėti laukelį . Ekrane po kaitinimo būdu ir temperatūra arba pakopa nurodyta trukmė.

4. Įjunkite mygtuku „start/stop“ . Prietaisas pradeda kaisti.






Pasibaigus trukmei pasigirsta signalas. Prietaisas nebekaista. Ekrane pasirodo trukmė „00m 00s“.

Spustelėję laukelį  galite iš naujo nustatyti trukmę arba spustelėję mygtuką „start/stop“  toliau tęsti režimą be trukmės.

Kai Jūsų patiekalas bus baigtas, prietaisą išjunkite mygtuku „on/off“ .

### Keitimas ir nutraukimas

Norėdami pakeisti laikmačio trukmę, spustelėkite laukelį . Ekrane balta spalva pažymėta trukmė ir ją galima pakeisti valdymo ratuku. Spustelėdami laukelį  patvirtinkite keitimą.

Jei norite nutraukti trukmės funkciją, atsukite trukmės laiką iki nulio. Patvirtinę keitimą ir spustelėję mygtuką „start/stop“  galite toliau tęsti režimą be trukmės.

### Pabaigos laiko nustatymas

Galite perkelti paros laiką, kada turės baigtis nustatyta trukmė. Pavyzdžiui, ryte patiekalą įdėsite į orkaitę ir nustatysite taip, kad jis būtų paruoštas per pietus.


### Pastabos

- Atkreipkite dėmesį, kad maisto produktų negalima ilgai laikyti orkaitėje, nes jie gali sugesti.
- Pabaigos laiko negali nustatyti, jei darbo režimas jau pradėjo veikti. Priešingu atveju nebeatitiktų paruošimo rezultatas.

### Nustatymas

Trukmės pabaigos laiką galima nukelti ilgiausiai 23 valandoms ir 59 minutėms.

Pavyzdys paveikslėlyje: nustatyta 45 minučių trukmė, patiekalas turi būti paruoštas 12:00 val.

1. Nustatykite kaitinimo būdą ir temperatūrą arba pakopą.
2. Nustatykite trukmę.
3. Prieš įjungdami dar vieną kartą spustelėkite laukelį . Ekrane balta spalva pažymėtas paros laikas.

4. Valdymo ratuku nustatykite vėlesnį pabaigos laiką.



Po kelių sekundžių reikšmė bus patvirtinta arba galite dar kartą spustelėti laukelį . Ekrane po darbo režimo ir temperatūra arba pakopa nurodytas pabaigos laikas.

5. Įjunkite mygtuku „start/stop“ . Ekrane rodomas paros laikas, kada turi įsijungti prietaisas.



Prietaise įjungtas laukimo režimas. Prietaisui įsijungus ekrane pradeda skaičiuoti trukmė.

Pasibaigus trukmei pasigirsta signalas. Prietaisas nebekaista. Ekrane pasirodo trukmė „00m 00s“.

Spustelėję laukelį galite iš naujo nustatyti trukmę arba spustelėję mygtuką „start/stop“ toliau tęsti režimą be trukmės.

Kai Jūsų patiekalas bus baigtas, prietaisą išjunkite mygtuku „on/off“ .

### Keitimas ir nutraukimas

Norėdami pakeisti pabaigos laiką, pirmiausia darbo režimą sustabdykite mygtuku „start/stop“ ir du kartus spustelėkite laukelį . Ekrane balta spalva pažymėtas pabaigos laikas ir jį galima pakeisti valdymo ratuku. Darbo režimą galėsite tęsti paspaudę mygtuką „start/stop“ .

Jei norite ištrinti pabaigos laiką, atsukite laiką iki nulio. Mygtuku „start/stop“ galite tiesiogiai įjungti nustatytą trukmę.

**Pastaba.** Pabaigos laiką galima keisti tol, kol nepasibaigė trukmė. Priešingu atveju nebeatitiktų paruošimo rezultatas.

## Laikmačio nustatymas

Laikmatis veikia kartu su kitais nuostatais. Laikmatį galite nustatyti bet kada, net ir tuomet, kai prietaisas išjungtas. Laikmačiui skirtas specialus signalas, todėl tikrai suprasite, kas skamba – ar laikmatis, ar trukmės pabaigos signalas.

### Nustatymas

Laikmačio laikas visada pradamas skaičiuoti nuo nulio minučių.

Kuo didesnė reikšmė, tuo didesniais žingsniais bus perjungiamas laikas.

Galima nustatyti daugiausia 24 valandas.

1. Spustelėkite laukelį . Simbolis šviečia raudonai. Ekrane balta spalva pažymėtas laikmačio laikas.
2. Valdymo rankenėle nustatykite laikmačio laiką.
3. Įjunkite paspausdami laukelį .

**Pastaba.** Po kelių sekundžių laikmatis įsijungia automatiškai.

Skaičiuojamas laikmačio laikas.

Laikmačio laikas matomas ir išjungus prietaisą. Veikiant darbo režimui, šio režimo nuostatai rodomi pagrindinėje dalyje. Spustelėjęs laukelį , kelias sekundes bus rodomas laikmačio laikas.

Pasibaigus laikmačio laikui, pasigirsta signalas ir ekrane pasirodo nuoroda. Simbolis nebešviečia.

**Patarimas.** Jei nustatytas laikmačio laikas yra skirtas prietaiso režimui, naudokite trukmę. Laikas matomas pagrindinėje dalyje ir prietaisas išsijungia automatiškai.

### Keitimas ir nutraukimas

Norėdami pakeisti laikmačio laiką, spustelėkite laukelį . Ekrane balta spalva pažymėtas laikmačio laikas ir jį galima pakeisti valdymo ratuku.

Jei norite nutraukti laikmačio funkciją, atsukite laiką iki nulio. Patvirtinus pakeitimą, simbolis nebešviečia.






## Patiekalai

Darbo režimu „Patiekalai“ galite labai paprastai ruošti įvairius patiekalus. Prietaisas parenka optimalų nuostatą.


### Patiekalo nustatymas

Sukdami valdymo ratuką peržiūrėkite visus patiekalus, kad patikrintumėte, kuriems iš jų galima naudoti „AutoPilot“ režimą.

Trukmė priklauso nuo patiekalo ir jos keisti negalima.



1. Spustelėkite laukelį .  
Ekrane balta spalva pažymėtas pirmasis patiekalas.
2. Valdymo ratuku nustatykite pageidaujimą patiekalą.
3. Patvirtinkite mygtuku „start/stop“ .  
Pasirodo nuoroda, kokį priedą ir įstūmimo lygį naudoti.
4. Įjunkite mygtuku „start/stop“ .  
Prietaisas pradeda kaisti.

Pasibaigus trukmei pasigirsta signalas. Prietaisas nebekaista.


Kai Jūsų patiekalas bus baigtas, prietaisą išjunkite mygtuku „on/off“ .

### Ruošimas toliau

Pasibaigus trukmei, kai kuriuos patiekalus galite ruošti toliau, jei paruošimo rezultatas Jūsų netenkina.


Ekrane pasirodo užklausa, ar norite ruošti toliau. Jei norite ruošti toliau, spustelėkite mygtuką „start/stop“ .  
Trukmė rekomenduojama, tačiau ją galite pakeisti. Įjunkite mygtuku „start/stop“ .

**Pastaba.** Tolesnio ruošimo laikas neribojamas.

Jei maisto paruošimo rezultatas Jums tinka, spustelėkite laukelį .

Mygtuku „on/off“  išjunkite prietaisą.



### Pabaigos laiko perkėlimas

Ruošdami kai kuriuos patiekalus galite pabaigos laiką nukelti. Prieš įjungdami spustelėkite laukelį  ir valdymo ratuku nustatykite vėlesnį pabaigos laiką.

Įjungus prietaise nustatomas laukimo režimas. Pabaigos laiko keisti nebegalima.

### Keitimas ir nutraukimas

Įjungę nuostatų keisti nebegalėsite.

Jei norite nutraukti, išjunkite prietaisą mygtuku „on/off“ . Mygtuku „start/stop“  darbo režimo sustabdyti negalėsite.

## Nuorodos dėl patiekalų

Visos programos yra pritaikytos garinti viename lygyje. Išgarinimo rezultatas gali priklausyti nuo patiekalo dydžio ir kokybės.

### Indas

Naudokite tik rekomenduojamus indus. Visi patiekalai buvo bandomi naudojant šiuos indus. Jei naudosite kitą indą, paruošimo rezultatas gali pasikeisti.

Garindami skylėtuose garinimo padėkluose, papildomai į 1 lygį įstumkite nes skylėtąjį garinimo padėklą. Į jį subėgs lašantis skystis.

### Kiekis / svoris

Į priedą sudėkite maistą, kurio aukštis neviršija 4 cm.

Bendrasis svoris turi būti nurodytoje svorių srityje.

### Ruošimo laikas

Per pirmąsias dešimt minučių gali pasikeisti rodoma trukmė, nes įkaitinimo laikas priklauso, pvz., nuo ruošiamo maisto temperatūros ir vandens.

### Daržovių ruošimas

Prieskoniais skaninkite tik baigę ruošti daržoves.

### Grūdinių produktų / lęšių ruošimas

Pasverkite ruošiamą maistą ir įpilkite reikiamą kiekį vandens.

„Basmati“ ryžiai 1:1,5

Kuskusas 1:1

Rudieji ryžiai 1:1,5

Lęšiai 1:2

Grūdinius produktus išgarinę pamaišykite. Greitai įsigers likęs vanduo.

### Vištos krūtinėlės garinimas

Vištos krūtinėlių į indą nedėkite viena ant kitos.

### Žuvies garinimas

Prieš pradėdami ruošti žuvį, riebalais patepkite skylėtojo garinimo padėklo dugną.

Žuvies arba žuvies filė nedėkite vienos ant kitos. Įveskite sunkiausios žuvies svorį ir, jei įmanoma, parinkite vienodo dydžio gabalėlius.

### Jogurto ruošimas

Pieną ant kaitlentės įkaitinkite iki 90 °C. Palaukite, kol atauš iki 40 °C. Jei naudojate UAT pieną, pakanka įkaitinti iki 40 °C. Įmaišykite 150 g jogurto (šaldytuvo temperatūros).

Supilstykite į puodelius arba mažas taures ir uždenkite šviežumą palaikančia plėvele. Puodelius arba taures statykite į garinimo padėklą ir ruoškite, kaip nurodyta lentelėje. Paruošę jogurtą įdėkite į šaldytuvą ir palaikykite, kol atauš.

### Ryžių košės su pienu ruošimas

Pasverkite ryžius ir įpilkite 2,5 karto daugiau pieno. Į priedą ryžių ir pieno įpilkite maždaug tiek, kad aukštis nuo dugno būtų 2,5 cm. Ištroškinę pamaišykite. Likęs pienas greičiau susigers.

### Vaisių kompoto paruošimas

Programa tinka tik kaulavaisiams ir sėklavaisiams. Pasverkite vaisius, įpilkite maždaug 1/3 vandens, pagal skonį įberkite cukraus su prieskoniais.

### Buteliukų dezinfekavimas

Panaudotus buteliukus visada išplaukite buteliukų šepėčiu. Paskui dar išplaukite indaplovėje.

Buteliukus į skylėtąjį garinimo padėklą sudėkite taip, kad jie nesiliestų tarpusavyje.

Dezinfekuotus buteliukus nusauskite švaria servetėle. Procesas atitinka įprastą virinimą.

### Kiaušinių ruošimas

Prieš pradėdami garinti, kiaušinius subadykite. Kiaušinių nedėkite vieno virš kito.

## Lentelė


Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl patiekalų.

Patiekalas	Pastabos	Priedai	Lygis
Troškinti žiedinio kopūsto šakeles*	gabalėliai vienodo dydžio	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Troškinti smulkintus brokolius*	gabalėliai vienodo dydžio	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Troškinti žalias pupas*	-	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Troškinti morkų griežinėlius*	maždaug 3 mm storio griežinėliai	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Troškinti šaldytą daržovių mišinį	-	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Bulvės su lupenomis*	vidutinio dydžio, 4–5 cm Ø	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
„Basmati“ ryžiai	maks. 0,75 kg	neskylėtasis garinimo padėklas	2
Natūralūs ryžiai	maks. 0,75 kg	neskylėtasis garinimo padėklas	2
Kuskusas	maks. 0,75 kg	neskylėtasis garinimo padėklas	2
Lęšiai	maks. 0,55 kg	neskylėtasis garinimo padėklas	2
Atšviežinti troškintus priedus*		neskylėtasis garinimo padėklas	2
Troškinti šviežių vištos krūtinėlę	bendras svoris 0,2–1,5 kg	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Troškinti šviežių žuvies filė	maks. 2,5 cm storio	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Troškinti visą šviežių žuvį	0,3–2 kg	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Jogurtas stiklainiuose	-	stiklainiai + neskylėtasis garinimo padėklas	2
Ryžių košė su pienu	-	neskylėtasis garinimo padėklas	2
Vaisių kompotas*	-	neskylėtasis garinimo padėklas	2
Buteliukų dezinfekavimas*		neskylėtasis garinimo padėklas	2
Minkštai virti kiaušiniai*	Kiaušiniai, M dydžio, maks. 1 kg	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1
Kietai virti kiaušiniai*	Kiaušiniai, M dydžio, maks. 1,8 kg	skylėtasis + neskylėtasis garinimo padėklas	3 1

\* Šiam patiekalui galite nustatyti pabaigos laiką.


## Apsauga nuo vaikų

Kad vaikai netyčia neįjungtų prietaiso ir nepakeistų nuostatų, prietaise yra įdiegta apsaugos nuo vaikų funkcija.



Valdymo skydelis yra užrakintas ir nieko negalima nustatyti. Galima tik mygtuku „on/off“  išjungti prietaisą.

### Aktyvinimas ir išaktyvinimas

Apsaugą nuo vaikų galite aktyvinti ir išaktyvinti prietaisui esant įjungtam arba išjungtam.

Maždaug 4 sekundes spauskite laukelį .

Ekrane pasirodo patvirtinimo nuoroda.






Kai prietaisas įjungtas, laukelis  šviečia raudonai. Kai prietaisas išjungtas, laukelis  nešviečia.

## Pagrindiniai nustatymai

Kad savo prietaisą galėtumėte valdyti optimaliai ir nekiltų sunkumų, galite parinkti įvairius nuostatus. Šiuos nuostatus prireikus galėsite pakeisti.


### Pagrindinių nuostatų keitimas

Prietaisas turi būti išjungtas.

1. Laukelį  spauskite maždaug 3 sekundes. Ekrane pasirodo eigos nuorodos.
2. Nuorodas patvirtinkite paspausdami laukelį . Ekrane pasirodo pirmasis nuostatas „Kalba“.
3. Jei reikia, nuostatą pakeiskite valdymo ratuku.
4. Spustelėkite laukelį . Ekrane pasirodo tolesnis nuostatas ir jį galima pakeisti valdymo ratuku.
5. Spausdami laukelį  perjunkite kiekvieną nuostatą ir prireikus pakeiskite valdymo ratuku.
6. Kai baigę norėsite patvirtinti, laukelį  spauskite maždaug 3 sekundes.

Ekrane pasirodo nuoroda, kad nuostatai buvo išsaugoti.

### Nutraukimas

Jei pakeitimų išsaugoti nenorite, veiksmus galite nutraukti mygtuku „on/off“ . Ekrane pasirodo nuoroda, kad nuostatai nebuvo išsaugoti.

### Pagrindinių nuostatų sąrašas

Atsižvelgiant į prietaiso įrangą, gali būti ne visi pagrindiniai nuostatai.

Nuostatas	Parinktis
Kalba	Galima parinkti nurodytas kalbas
Paros laikas	Paros laikas 24 val. formatu
Vandens kietumas	00 (suminkštintas) 01 (minkštas) 02 (vidutinis) 03 (kietas) 04 (labai kietas)
Garsinis signalas	Trumpa trukmė (30 sek.) Vidutinė trukmė (1 min.)* Ilga trukmė (5 min.)
Mygtukų tonas	Ijungta. Išjungta* (paspaudus „on/off“  , signalas neišjungiamas)
Ekrano ryškumas	Skalė su 5 pakopomis
Laiko rodmuo	Išjungta Skaitmeninis*
Apšvietimas	Veikiant režimui išjungta Veikiant režimui įjungta*
Veikimas įjungus	Kaitinimo būdai* „AutoPilot“
Užtemdymas naktį	Išjungta* Ijungta

Logotipas	Rodyti* Nerodyti
Ventiliatoriaus inercinio veikimo laikas	Rekomenduojama* Trumpiausias
Gamykliniai nuostatai	Atkurti Neatkurti*

\* Gamyklinis nuostatas (gamykliniai nuostatai priklauso nuo prietaiso tipo)

**Pastaba.** Kalbos, mygtukų tono ir ekrano ryškumo pakeitimai pritaikomi iš karto. Visi kiti nuostatai patvirtinami tik juos išsaugojus.

### Nėra elektros





Jūsų parinkti nuostatų pakeitimai bus išsaugoti ir nutrūkus elektros srovės tiekimui.

Jei elektros srovės tiekimas buvo nutrūkęs ilgam, reikės iš naujo parinkti pirmojo paleidimo nuostatus. Į trumpalaikį elektros srovės dingimą prietaisas nesureaguos.

### Paros laiko keitimas

Jei norite pritaikyti paros laiką, pvz., pakeisti iš vasaros į žiemos laiką, pakeiskite pagrindinius nuostatus.

Prietaisas turi būti išjungtas.

1. Spauskite laukelį  maždaug 3 sekundes. Ekrane pasirodo eigos nuorodos.
2. Nuorodas patvirtinkite spustelėdami laukelį . Ekrane pasirodo pirmasis nuostatas „Kalba“.
3. Spustelėkite laukelį . Pasirodo paros laiko nuostatas.
4. Valdymo ratuku pakeiskite paros laiką.
5. Norėdami patvirtinti, spauskite laukelį  maždaug 3 sekundes.

Ekrane pasirodo nuoroda, kad nuostatai buvo išsaugoti.

## Valymas

Jeį prietaisą nuolat prižiūrėsite ir valysite, jis ilgai išliks gražus ir tinkamai veiks. Mes Jums paaiškėsime, kaip tinkamai prietaisą prižiūrėti ir valyti.

### **Įspėjimas. Trumpojo sujungimo pavojus!**

Prietaisui valyti nenaudokite aukšto slėgio arba garų srauto įrenginio.

### **Dėmesio!**

#### **Paviršių pažeidimai**

Nenaudokite

- jokių aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių,
- jokių orkaičių valiklių,
- jokių ėsdinančių priemonių, priemonių, kurių sudėtyje yra chloro arba agresyvių valiklių,
- jokių valymo priemonių, kurių sudėtyje yra alkoholio.

Jeį tokių priemonių patektų ant priekinės dalies, jas nedelsdami nuvalykite vandeniu.

## Valymo priemonės

Prietaiso išorė (su priekine dalimi iš aliuminio)	Šarmas – nusauskite minkšta servetėle. Švelnus langų valiklis – paviršių minkšta langų valymo servetėle arba nepūkuota mikropluošto servetėle valykite horizontaliai ir nespausdami aliuminio priekinės dalies.
Prietaiso išorė (su priekine dalimi iš nerūdijančio plieno)	Šarmas – nusauskite minkšta servetėle. Visada nedelsdami pašalinkite kalkių, riebalų, krakmolo ir kiaušinio baltymo dėmes. Klientų aptarnavimo tarnyboje arba specializuotose parduotuvėse įsigysite specialių nerūdijančio plieno valiklių.
Orkaitės vidus su garintuvo dubeniu	Karštas šarmas arba vanduo su actu – naudokite pridėjamą valomąją kempinę arba minkštą šepetėlį. <b>Dėmesio!</b> <b>Orkaitės vidus gali surūdyti.</b> Nenaudokite plieninių arba šveičiamųjų kempinių.
Vandens bakelis	Šarmas – neplaukite indaplovėje!
Bakelio anga	Po kiekvieno naudojimo sausai išvalykite
Vandens bakelio dangtelio tarpinė	Po kiekvieno naudojimo gerai išdžiovinkite
Rėmai	žr. skyrių: „Rėmų valymas“
Durelių stiklai	žr. skyrių: „Durelių stiklų valymas“ <b>Dėmesio!</b> <b>Paviršių pažeidimai</b> Nuvalę durelių stiklus su stiklų valikliu, juos nusauskite. Kitaip gali likti dėmių, kurių nebepavyks pašalinti.
Durelių tarpinė	Karštas šarmas
Priedai	Pamirkykite karštame šarme. Nuvalykite šepetėliu arba plovimo kempine, arba išplaukite indaplovėje. Jeį pakito spalva dėl maisto produktų, kurių sudėtyje yra krakmolo (pvz., ryžiai), valykite vandeniu su actu.

## Valomoji kempinė

Pridėta valomoji kempinė labai gerai sugeria vandenį. Valomąją kempinę naudokite tik orkaitės vidui valyti ir garintuvo dubenyje likusiam vandeniui išvalyti.

Prieš pirmąjį naudojimą, kruopščiai išplaukite valomąją kempinę. Valomąją kempinę galite plauti skalbyklėje (virinami skalbiniai).

## **Dėmesio!**

### **Paviršių pažeidimai**

Patekus kalkių šalinimo priemonei ant priekinio skydo arba kitų jautrių paviršių, tuoj pat jį nuplaukite vandeniu.

Iš ataušusios kameros nedelsdami išvalykite nešvarumus.

Druska yra itin pavojinga, nes dėl jos gali atsirasti rūdžių. Kamerasi ataušus, iš karto nuvalykite aštrių padažų (kečupo, garstyčių) arba sūdytų patiekalų dėmes.

Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.


## **Mikropluošto šluostė**

Korėtos struktūros mikropluošto šluostė puikiai tinka jautriems paviršiams valyti, pvz., stiklui, stiklo keramikai, nerūdijančiam plienui arba aliuminiui (užsak. nr. 460 770, taip pat galima įsigyti interneto parduotuvėje). Vykstant darbo procesui, susikaupia vandeningų ir riebių nešvarumų.

## Kalkių šalinimas

Kad prietaisas ilgai veiktų tinkamai, reikia reguliariai šalinti kalkes.

Kalkės šalinamos keliais etapais. Visi veiksmai turi būti atlikti iki galo. Tik po to prietaisas vėl yra paruoštas eksploatuoti.

**Pastaba.** Jei vykstant kalkių šalinimui spustelėsite mygtuką „on/off“ , procesas bus nutrauktas ir prietaisas išsijungs. Vėl įjungus prietaisą, pirmiausia reikia du kartus išskalauti, kad iš prietaiso būtų išvalyti kalkių šalinimo tirpalo likučiai. Kitos prietaiso funkcijos bus blokuojamos, kol pasibaigs antrasis skalavimo etapas.




- Kalkių šalinimas (maždaug 30 minučių), paskui ištuštinkite garinimo dubenį ir iš naujo pripildykite vandens bakelį.
- Pirmasis skalavimas (20 sekundžių), paskui ištuštinkite garintuvo dubenį.
- Antrasis skalavimas (20 sekundžių), paskui išpilkite likusį vandenį.

Kalkių šalinimo iš prietaiso dažnumas priklauso nuo naudojamo vandens kietumo. Jei liko tik 5 ar mažiau režimų su garais, prietaisas ekrane pateiks pranešimą, kad reikia pašalinti kalkes. Įjungus pasirodys likęs darbo režimų skaičius. Todėl galite laiku tam pasiruošti.


## Paleistis

### Dėmesio!


- Prietaiso pažeidimai: kalkes šalinkite tik mūsų rekomenduojamomis skystomis kalkių šalinimo priemonėmis. Šalinant kalkes poveikio laikas priklauso nuo kalkių šalinimo priemonės. Kitos kalkių šalinimo priemonės gali pažeisti prietaisą. Kalkių šalinimo priemonės užsakymo Nr. 311 680
- Kalkių šalinimo tirpalas: ant valdymo skydelio ar kitų jautrių paviršių nepilkite kalkių šalinimo tirpalo ar kalkių šalinimo priemonės. Paviršiai bus pažeisti. Jei taip atsitiktų, kalkių šalinimo tirpalą nedelsdami nuvalykite vandeniu.

1. Kalkių šalinimo tirpalą sumaišykite iš 300 ml vandens ir 60 ml skystos kalkių šalinimo priemonės.
2. Išimkite vandens bakelį ir į jį įpilkite kalkių šalinimo tirpalo.
3. Iki galo įstumkite vandens bakelį su kalkių šalinimo tirpalu.
4. Uždarykite prietaiso dureles.
5. Spustelėkite mygtuką „on/off“ .
6. Parinkite darbo režimą „Kalkių šalinimas“ . Rodoma kalkių šalinimo trukmė. Jos keisti negalima.
7. Įjunkite mygtuku „start/stop“ . Iš prietaiso šalinamos kalkės. Ekrane skaičiuojama trukmė. Pasibaigus kalkių šalinimui pasigirsta signalas.

## Pirmasis skalavimo etapas

1. Kalkių šalinimo tirpalą iš garintuvo dubens išvalykite pridėta valymo kempine.
2. Išimkite vandens bakelį, kruopščiai išskalaukite, pripilkite vandens ir vėl įstumkite.
3. Uždarykite prietaiso dureles.
4. Įjunkite mygtuku „start/stop“ . Prietaisas skalaujamas. Maždaug po 20 sekundžių pirmasis skalavimo etapas bus baigtas.
5. Atidarykite prietaiso dureles.
6. Valymo kempinę kruopščiai išplaukite vandeniu.
7. Likusį vandenį iš garintuvo dubens išvalykite valymo kempine.
8. Pradėkite antrąjį skalavimo etapą.

## Antrasis skalavimo etapas

1. Išimkite vandens bakelį, kruopščiai išskalaukite, pripilkite vandens ir vėl įstumkite.
2. Uždarykite prietaiso dureles.
3. Įjunkite mygtuku „start/stop“ . Prietaisas skalaujamas. Maždaug po 20 sekundžių antrasis skalavimo etapas bus baigtas.
4. Likusį vandenį iš garintuvo dubens išvalykite valymo kempine.
5. Kamerą išvalykite valymo kempine ir paskui išdžiovinkite minkšta servetėle.
6. Išjunkite prietaisą. Kalkės pašalintos ir prietaisas vėl parengtas naudoti.

## Kalkių šalinimas tik iš garintuvo dubens

Jei kalkes šalinti norite ne iš viso prietaiso, o tik iš kameros garintuvo dubens, taip pat galite naudoti funkciją „Kalkių šalinimas“.

Yra tik vienas skirtumas:

1. kalkių šalinimo tirpalą sumaišykite iš 100 ml vandens ir 20 ml skystos kalkių šalinimo priemonės.
2. Į garintuvo dubenį iki viršaus pripilkite kalkių šalinimo tirpalo.
3. Į vandens bakelį pilkite tik vandenį.
4. Funkciją „Kalkių šalinimas“ įjunkite kaip aprašyta.

Kalkes iš garintuvo dubens galite išvalyti ir rankiniu būdu.

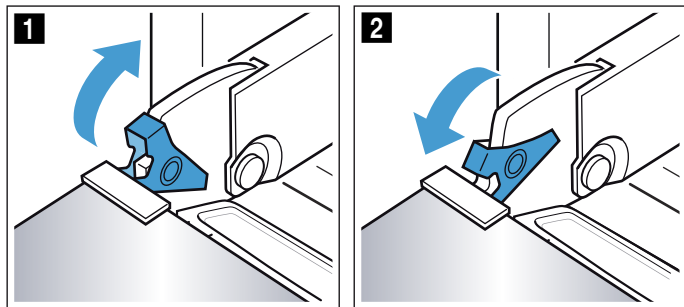
## Prietaiso durelių iškabimas ir įkabimas

Norėdami išvalyti ir išmontuoti durelių stiklus, galite iškabinti prietaiso dureles.

Kiekvienas prietaiso durelių lankstas yra su blokavimo svirtimi.

Kai blokavimo svirtys yra užlenktos (**1** pav.), prietaiso durelės yra užfiksuotos. Jų negalima iškabinti.

Kai blokavimo svirtys yra atlenktos prietaiso durelėms atkabinti (**2** pav.), lankstai yra užfiksuoti. Jie negali užsidaryti.



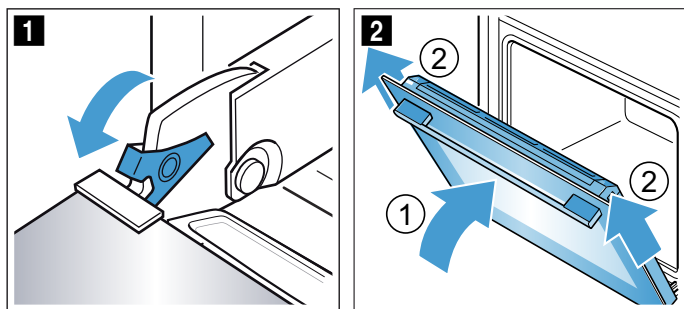
### ⚠️ Įspėjimas

#### Pavojus susižeisti!

- Kai lankstai neužfiksuoti, jie gali užsilenkti didele jėga. Atkreipkite dėmesį, kad blokavimo svirtys visada būtų užlenktos iki galo arba iškabinant prietaiso dureles būtų iki galo atlenktos.
- Atidarant ir uždarant prietaiso dureles juda lankstai, kurie gali prispausti. Nelieskite lankstų srities.

## Prietaiso durelių iškabimas

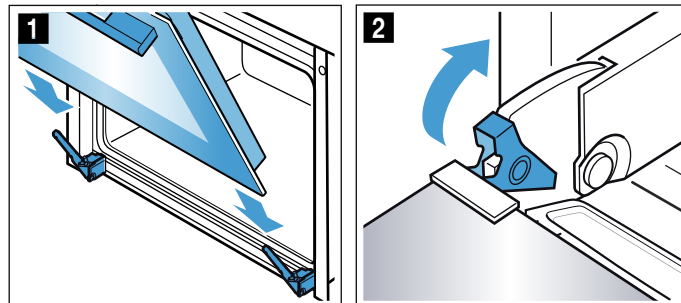
1. Visiškai atidarykite prietaiso dureles.
2. Atverskite abi blokavimo svirtis kairėje ir dešinėje pusėse (**1** pav.).
3. Uždarykite prietaiso dureles iki galo **a**. Abiem rankomis suimkite kairėje ir dešinėje **b** ir ištraukite keldami į viršų (**2** pav.).



## Prietaiso durelių įkabimas

Prietaiso dureles vėl įkabinkite atvirkštine eilės tvarka.

1. Įkabindami prietaiso dureles, atkreipkite dėmesį, kad abu lankstai būtų įstumti tiesiai į angą (**1** pav.). Prietaiso dureles įstumkite iki galo.
2. Visiškai atidarykite prietaiso dureles. Vėl užlenkite abi blokavimo svirtis (**2** pav.).



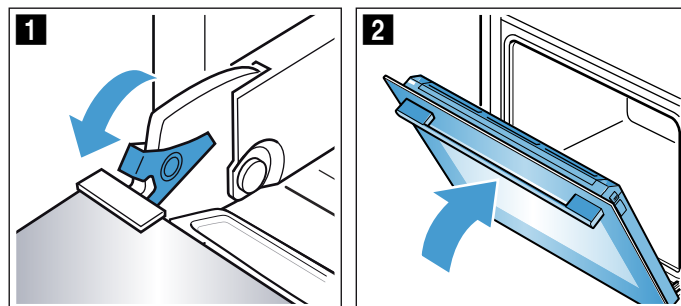
3. Uždarykite kameros dureles.

## Durelių stiklų išmontavimas ir sumontavimas

Norėdami geriau išvalyti, galite išmontuoti prietaiso durelių stiklus.

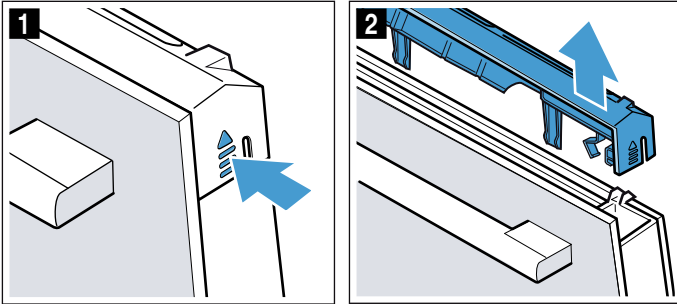
### Prietaiso durelių užfiksavimas

1. Visiškai atidarykite prietaiso dureles.
2. Atverskite abi blokavimo svirtis kairėje ir dešinėje pusėse (**1** pav.).
3. Uždarykite prietaiso dureles iki galo (**2** pav.).

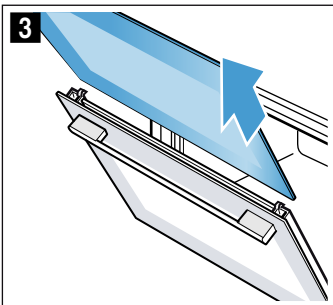


## Stiklų išmontavimas

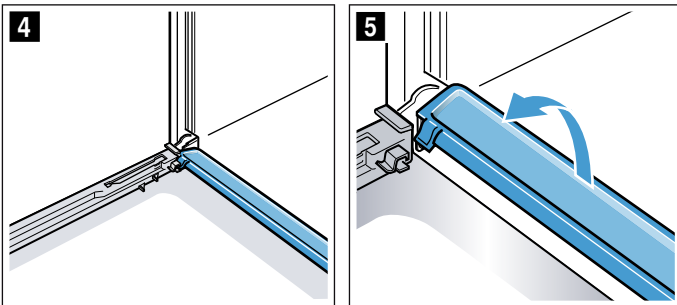
1. Spustelėkite dangčio kairėje ir dešinėje pusėse (1 pav.).
2. Nuimkite dangtį (2 pav.).



3. Vidinį sticlą išimkite (3 pav.) ir atsargiai padėkite ant lygaus paviršiaus.



4. Norėdami išvalyti, kondensato juostelę galite išimti. Tam turite visiškai atversti prietaiso dureles (4 pav.).
5. Atlenkite kondensato juostelę į viršų ir ištraukite (5 pav.).



Stiklus valykite stiklų valikliu ir minkšta šluoste. Nuvalykite kondensato juostelę šluoste ir karštu ploviklio šarmu.

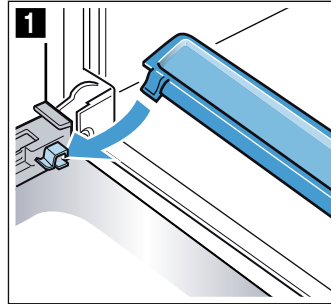
### ⚠ Įspėjimas

#### Pavojus susižaloti!

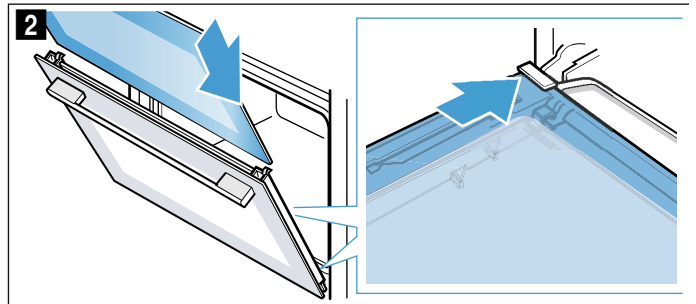
- Subraižytas prietaiso durelių stiklas gali suskilti. Nenaudokite stiklo grandiklių, aštrių ir braižių valymo priemonių.
- Atidarant ir uždarant prietaiso dureles juda lankstai, kurie gali prispausti. Nelieskite lankstų srities.

## Stiklų įmontavimas

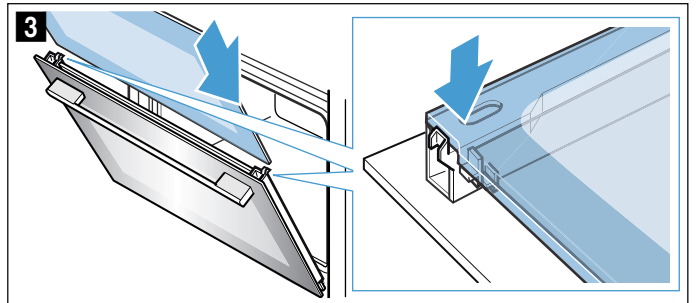
1. Visiškai atverkite prietaiso dureles ir vėl įstatykite kondensato juostelę. Juostelę įstumkite įstrižai ir pasukite žemyn (1 pav.).



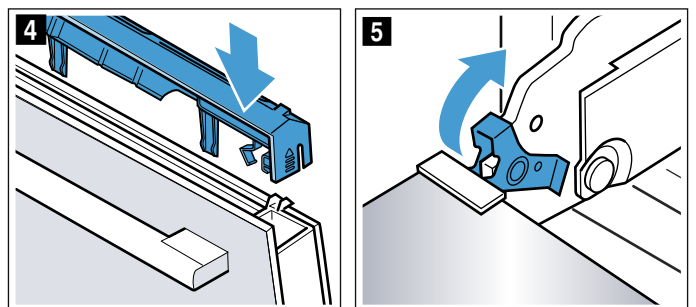
2. Įstumkite vidinį sticlą. Įstumdami atkreipkite dėmesį į tai, kad spindinti stiklo pusė būtų išorėje, o išpjova kairėje ir dešinėje viršuje. Stiklas apačioje turi būti tinkamai įstatytas į laikiklį (pav. 2).



3. Viršuje spustelėkite vidinį sticlą (3 pav.).



4. Uždėkite dangtį ir jį spustelėkite; turite išgirsti, kad užsifiksavo (4 pav.).
5. Vėl iki galo atverkite prietaiso dureles.
6. Užlenkite abi fiksavimo svirtis kairėje ir dešinėje pusėse (5 pav.).



7. Uždarykite prietaiso dureles.

### Dėmesio!

Kameros dureles vėl naudokite tik tuomet, kai tvarkingai sumontuosite stiklus.



## Rėmų valymas

Norėdami išvalyti rėmus, juos galite išimti.

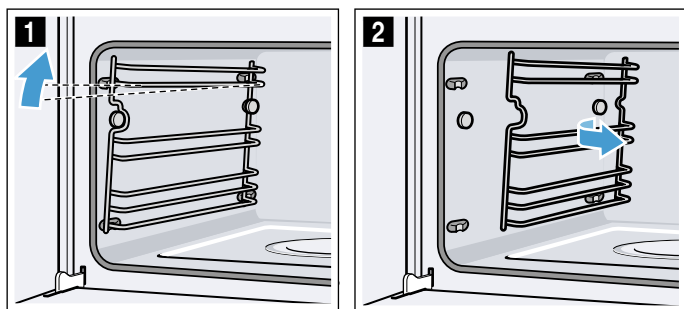
**⚠️ Įspėjimas – Pavojus nudegti prie karštų dalių orkaitės viduje!**

Palaukite, kol orkaitės vidus avės.

### Rėmo iškabinimas

**Pastaba.** Rėmą į priekį daugiausia lenkite tol, kol pajusite pasipriešinimą, antraip prietaiso šoninė sienelė gali sulinkti.

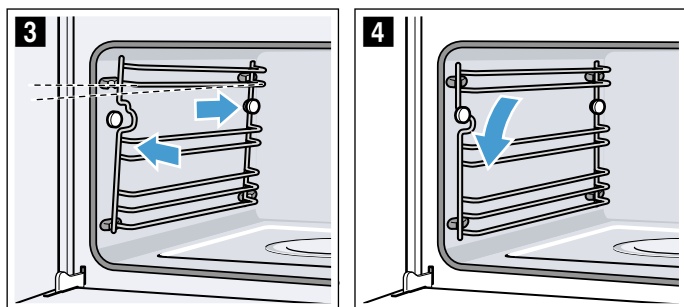
1. Rėmo priekį atsargiai spauskite į viršų, kol jis atsilaisvins, ir išimkite iš šoninių laikiklių (**1** pav.).
2. Rėmą atpalaiduokite laikikliuose ir išimkite (**2** pav.).



3. Rėmus valykite plovikliu ir plovimo kempinėle / šepečiu.  
arba  
rėmus plaukite indaplovėje.

### Rėmo įkabinimas

1. Rėmą išlygiuokite išlenkimais į viršų.
2. Įkabinkite rėmo galą ir stumkite į vidų, kol užsifiksuos (**3** pav.).
3. Rėmą priekyje įkabinkite į laikiklį ir spauskite žemyn, kol užsifiksuos ir prietaise bus horizontalioje padėtyje (**4** pav.).



Rėmai prisitaiko tik vienoje pusėje.

## Ką daryti atsiradus sutrikimams?

Gedimo priežastis dažnai gali būti tik maža smulkmena. Prieš skambindami į klientų aptarnavimo tarnybą, vadovaudamiesi lentelėmis pabandykite gedimą pašalinti patys.

**Patarimas.** Jei nepavyksta tinkamai paruošti patiekalo, perskaitykite skyrių „Patikrinta mūsų studijoje“. Ten rasite daug patarimų ir nuorodų dėl virimo.

### **Įspėjimas – Pavojus susižeisti!**

Netink. atlikti rem. darbai kelia pavojų. Nebandykite prietaiso remontuoti patys. Atlikti prietaiso remontą gali tik apmokytas klientų aptarnavimo tarnybos technikas. Jei prietaisas sugedęs, informuokite kl. apt. tarnybą.

### **Įspėjimas – Elektros smūgio pavojus!**

Nekvalifikuotai atliekami remonto darbai yra pavojingi. Tik mūsų išmokytas klientų aptarnavimo tarnybos technikas gali atlikti remonto darbus ir pakeisti pažeistus prijungimo laidus. Jei prietaisas sugedo, ištraukite šakutę iš lizdo arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžėje. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.

### **Gedimų šalinimas savarankiškai**

Dažnai prietaiso techninius gedimus galite lengvai pašalinti patys.

Jei nepavyksta tinkamai paruošti patiekalo, naudojimo instrukcijos pabaigoje pateikta daug patarimų ir nuorodų, kaip tai daryti.

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas / nurodymai
Neveikia prietaisas.	Sugedo saugiklis.	Saugiklių dėžutėje patikrinkite saugiklį.
	Nėra elektros	Patikrinkite, ar veikia virtuvės apšvietimas arba kiti virtuvės prietaisai.
Ekrane rodoma „Sprache Deutsch“.	Nėra elektros	Iš naujo nustatykite kalbą ir paros laiką.
Kai prietaisas išjungtas, paros laikas nepasirodo.	Pakeistas pagrindinis nuostatas.	Parinkite, kad kaip pagrindinis nuostatas būtų rodomas paros laiko rodmuo.
Prietaisas nekaista, ekrane šviečia simbolis [Z].	Pagrindiniuose nuostatuose aktyvintas parodomasis režimas.	Prietaisą trumpam atjunkite prie tinklo (saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį) ir paskui per 3 minutes pagrindiniuose nuostatuose išaktyvinkite parodomąjį režimą.
Valdymo ratukas iškrito iš valdymo skydelio laikiklio.	Valdymo ratukas netikėtai atsifiksavo.	Valdymo ratuką galima nuimti. Valdymo ratuką vėl paprastai uždėkite ant valdymo skydelyje esančio laikiklio ir įspauskite, kad jis užsifiksuotų ir vėl būtų galima jį pasukti.
Valdymo ratukas pradėjo sunkiai sukintis.	Po valdymo ratuku susikaupė nešvarumų.	Valdymo ratuką galima nuimti. Norėdami atfiksuoti valdymo ratuką, paprasčiausiai jį ištraukite iš laikiklio. Arba paspauskite valdymo ratuko išorinį kraštą, kad ratukas pakryptų ir būtų lengviau jį suimti. Kruopščiai šarmu ir plovimo servetėle nuvalykite valdymo ratuką ir jo laikiklį ant prietaiso. Nusausinkite minkšta servetėle. Nenaudokite jokių aštrių arba šveičiamųjų priemonių. Nemirkykite ir neplaukite indaplovėje. Valdymo ratuko nenuimkite per dažnai, kad laikiklis liktų stabilus.
Prietaisas neįsijungia.	Prietaiso durelės netinkamai uždarytos.	Uždarykite prietaiso dureles.
	Prietaisas neišjungtas.	Prietaisą išjunkite ir vėl įjunkite.
Naudodami prietaisą, būtinai išvalykite garų kamerą ir pripildykite vandens baką.	Šalinant kalkes nutrūko srovės tiekimas arba prietaisas išsijungė.	Vėl įjungę prietaisą išskalaukite du kartus.
Įjungus darbo režimą, ekrane pasirodo pranešimas, kad temperatūra yra per aukšta.	Prietaisas dar nepakankamai atvėso.	Palaukite, kol prietaisas atvės ir iš naujo įjunkite darbo režimą.
Prietaise pateikiamas raginimas šalinti kalkes, nors prieš tai nepasirodė skaitiklis	Nustatyta per žema vandens kietumo sritis	Pašalinkite kalkes. Patikrinkite nustatytą vandens kietumo sritį ir prireikus ją pakeiskite.
Mirksi mygtukai	Tai yra normalu, jei už valdymo skydelio susikaupė kondensato.	Mygtukai nustos mirksėti, kai išgaruos kondensatas.
Iš garintuvo dubens išgaravo visas vanduo, nors vandens bakelis pilnas.	Vandens bakelis netinkamai įstumtas.	Vandens bakelį stumkite iki galo, kol išgarsite, kad jis užsifiksavo.
	Užsikišo tiekimo linija į vandens bakelį.	Kalkių šalinimas iš prietaiso. Patikrinkite nustatytą vandens kietumo sritį ir prireikus ją pakeiskite.

Vandens bakelis ištuštėja be priežas- ties. Iš garintuvo dubens bėga skystis	Netinkamai prijungtas van- dens bakelis.	Uždarykite dangtelį, kuris turi pastebimai užsifiksuoti.
	Nešvari bakelio dangtelio tar- pinė.	Nuvalykite tarpinę
	Pažeista bakelio dangtelio tar- pinė.	Klientų aptarnavimo tarnyboje įsigykite naują vandens bakelį.
Ekrane pasirodo komanda pripildyti vandens bakelį, nors jis pilnas.	Vandens bakelis netinkamai įstumtas.	Vandens bakelį stumkite iki galo, kol išgirsite, kad jis užsifiksavo.
	Neveikia atpažinimo sistema.	Skambinkite į klientų aptarnavimo tarnybą.
Ekrane pasirodo komanda pripildyti vandens bakelį, nors jis dar neištuš- tėjo arba vandens bakelis tuščias, tačiau ekrane nepasirodo atitinka- mas pranešimas.	Vandens bakelis nešva- rus. Užstrigo judantis vandens lygio jutiklis.	Pakratykite vandens bakelį ir jį išvalykite. Jei užstrigusios dalys neatsilaisvina, klientų aptarnavimo tarnyboje įsigykite naują vandens bakelį.
Klausimas „Pripildyti vandens bakelį?“ rodomas ekrane vykstant eksploatavimui	Vandens bakelis pripildytas iki pusės	Pagalbos nereikia, režimas vykdomas toliau
Ekrane pasirodo "Prietaisas šyla", tačiau pasirinkta temperatūra nepa- siekiama	Automatinio sukalibravimo vertės nėra optimalios	Grąžinkite prietaiso gamyklinius nustatymus ir įjunkite iš naujo → "Pagrindiniai nustatymai" 20 psl. → "Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą" 11 psl. Kito garavimo proceso metu, esant 100° C, kalibravimas vyksta automatiškai, susidaro daugiau garų
Garinant susikaupia labai daug garų.	Prietaisas sukalibruojamas automatiškai	Tai yra įprasta.
Garinant vėl susikaupia labai daug garų.	Per trumpą ruošimo laiką prie- taisas negali automatiškai susikalibruoti.	Atkurkite prietaiso gamyklinius nuostatus ir iš naujo sukalibruokite.
Ruošiant garuose iš ventilacijos angų skverbiasi garai.	Tai yra įprasta.	Negalima pašalinti.


### **⚠️ Įspėjimas – Pavojus susižeisti!**

Netink. atlikti rem. darbai kelia pavojų. Nebandykite prietaiso remontuoti patys. Atlikti prietaiso remontą gali tik apmokytas klientų aptarnavimo tarnybos technikas. Jei prietaisas sugedęs, informuokite kl. apt. tarnybą.

### **⚠️ Įspėjimas – Elektros smūgio pavojus!**

Nekvalifikuotai atliekami remonto darbai yra pavojingi. Tik mūsų išmokytas klientų aptarnavimo tarnybos technikas gali atlikti remonto darbus ir pakeisti pažeistus prijungimo laidus. Jei prietaisas sugedo, ištraukite šakutę iš lizdo arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžėje. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.

### **Ekrane rodomi klaidų pranešimai**

Jei ekrane pasirodo klaidos pranešimas su „D“ arba „E“ raide, pvz., D0111 arba E0111, išjunkite prietaisą mygtuku „on/off“  ir paskui vėl jį įjunkite.

Jei tai buvo vienkartinis gedimas, rodmuo užgęsta. Jei klaidos pranešimas pasirodo iš naujo, skambinkite į klientų aptarnavimo tarnybą ir nurodykite visą klaidos pranešimą.

### **Kameros lemputės keitimas**

Temperatūrai atsparių 230 V/25 W halogeninių lempučių su sandarikliais įsigysite iš klientų aptarnavimo tarnybos. Prašome nurodyti savo prietaiso „E“ ir „FD“ numerius.

### **⚠️ Įspėjimas – Elektros smūgio pavojus!**

Keičiant lemputę orkaitėje, lemputės patrono kontaktuose yra įtampos. Prieš keisdami ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžėje.

### **⚠️ Įspėjimas – Pavojus nusideginti!**

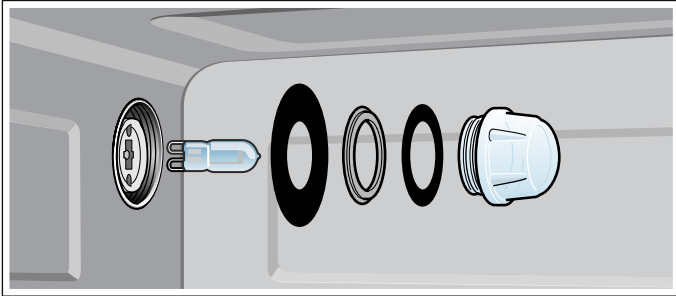
Prietaisas labai įkaista. Niekada nelieskite karštų orkaitės vidaus paviršių arba kaitinimo elementų. Visada palaukite, kol prietaisas atvės. Saugokite vaikus.

1. Saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį arba iš tinklo ištraukite kištuką.
2. Gaubtelį nuimkite sukdami į kairę.
3. Ištraukite lemputę.  
Įstatykite naują lemputę, atkreipkite dėmesį į kaiščių padėtį. Stipriai įstumkite lemputę.

### **Dėmesio!**

Prietaisą eksploatuokite tik uždėję stiklinį dangtį ir tarpines.

4. Naujas tarpines ir spaudžiamuosius žiedus vėl tinkama eilės tvarka uždėkite ant stiklinio dangčio.



5. Vėl įsukite stiklinį dangtį su tarpinėmis.
6. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir vėl atlikite pirmojo paleidimo darbus.

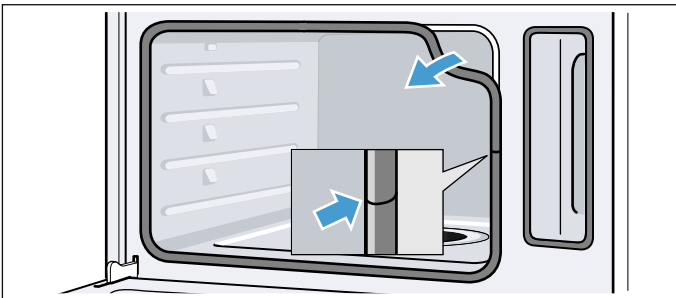
### Stiklinio dangčio arba tarpinių keitimas

Jei pažeistas halogeninės lemputės stiklinis dangtis arba tarpinės, juos reikia pakeisti. Naują stiklinį dangtį įsigysite iš klientų aptarnavimo tarnybos. Nurodykite savo prietaiso E ir FD numerį.

### Durelių tarpinės keitimas

Jei pažeista orkaitės išorėje esanti durelių tarpinė, ją reikia pakeisti. Atsarginių tarpinių savo prietaisui įsigysite klientų aptarnavimo tarnyboje. Prašome nurodyti savo prietaiso „E“ ir „FD“ numerius.

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Ištraukite senas durelių tarpines.
3. Vienoje vietoje įstumkite naują durelių tarpinę ir įsprauskite aplinkui. Sudūrimo vieta turi matytis.
4. Pirmiausia dar kartą patikrinkite durelių tarpinės padėtį kampuose.



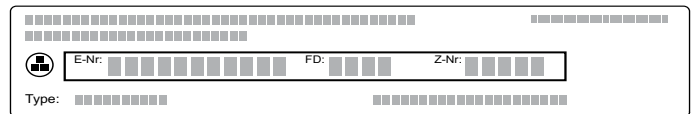
## Klientų aptarnavimo tarnyba

Jei prietaisą reikia remontuoti, Jums padės klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai. Mes visada rasime tinkamą sprendimą, kad išvengtume nebūtinų techninės priežiūros tarnybos personalo apsilankymų.

### E ir FD numeriai

Kad galėtume Jums kompetentingai padėti, paskambinę nurodykite visą gaminio (E Nr.) ir gamyklos numerį (FD Nr.). Gaminio lentelę su numeriais rasite atidarę prietaiso dureles.

Kai kuriuose prietaisuose su garų funkcija, gaminio lentelę rasite už skydelio.



Kad prireikus netektų ilgai ieškoti, savo prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį galite įrašyti čia.

E Nr.	FD Nr.
<b>Klientų aptarnavimo tarnyba</b>	

Atminkite, kad dėl gedimų, atsiradusių netinkamai naudojant prietaisą, išskietus techninės priežiūros specialistą, už jo apsilankymą teks mokėti net ir garantiniu laikotarpiu.

Artimiausių visų šalių klientų aptarnavimo tarnybų kontaktinius duomenis rasite čia arba pridėdamame klientų aptarnavimo tarnybų sąrašė.

Pasitikėkite gamintojo kompetencija. Būsime tikri, kad remonto darbus atlieka išmokyti techninės priežiūros tarnybos technikai, kurie turi Jūsų prietaisui tinkančias originalias atsargines dalis.

## Lentelės ir patarimai

Garinimas yra itin maisto patiekalą tausojantis maisto ruošimo būdas. Garai cirkuliuoja aplink patiekalą ir maisto produktams neleidžia netekti maistingųjų medžiagų. Garinimo režimas veikia be viršslėgio. Todėl patiekalas išlaiko formą, spalvą ir jam būdingus kvapus.

Lentelėse rasite patiekalų, kuriuos puikiai paruošite garinėje krosnelėje. Sužinosite, kokį kaitinimo būdą, kokius priedus, kokią temperatūrą ir ruošimo laiką geriausia parinkti. Jei nenurodyta kitaip, duomenys galioja dedant į neįkaitintą prietaisą.

### Priedai

Naudokite tik pristatytus priedus.

Garindami skylėtuose garinimo padėkluose, žemiau papildomai įstumkite neskylėtąjį garinimo padėklą. Į jį subėgs lašantis skystis.

### Indas

Jei naudojate indą, jį visada statykite skylėtojo garinimo padėklo centre.

Indas turi būti atsparus karščiui ir garams. Jei indo sienelės yra storesnės, pailgėja ruošimo laikas.

Įprastai giliame inde ruošiamus maisto produktus uždenkite folija (pvz., lydudami šokoladą).

### Ruošimo laikas ir kiekis

Ruošimo laikas garinant priklauso nuo gabalėlių dydžio, tačiau nepriklauso nuo bendro kiekio. Prietaise tuo pačiu metu galima garinti daugiausiai 2 kg maisto.

Maisto produktai	Vieneto dydis	Priedai	Kaitinimo būdas	Temperatūra °C	Ruošimo laikas (min.)
Artišokai	nesmulkinta	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	30 - 35
Žiedinis kopūstas	nesmulkintas	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	25 - 35
Žiedinis kopūstas	skiltelės	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 15
Brokoliai	skiltelės	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	8 - 10
Žirniai	-	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	5 - 10
Paprastieji pankoliai	griežinėliai	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 14
Daržovių apkepas	-	Vandens dubens forma 1,5 l + grotelės 2 lygyje	Garinimas	100	50 - 70
Žaliosios pupos	-	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	20 - 25
Morkos	griežinėliai	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 20
Kaliaropės	griežinėliai	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	20 - 25
Poras	griežinėliai	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	6 - 9
Kukurūzai	nesmulkinti	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	25 - 35
Lapiniai burokėliai*	juostelės	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	8 - 10
Šparagai, žalieji*	nesmulkinti	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	7 - 12
Šparagai, baltieji*	nesmulkinti	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 15
Špinatai*	-	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	2 - 3
Brokoliai „Romanesco“	skiltelės	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	8 - 10

\* Įkaitinti prietaisą.

Atkreipkite dėmesį į lentelėse nurodytus gabalėlių dydžius. Jei gabalėliai mažesni, ruošimo laikas bus trumpesnis, o jei didesni – ilgesnis. Kokybė ir sunokimas taip pat turi įtakos ruošimo laikui. Todėl nurodytos vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

### Tolygus maisto produktų paskirstymas

Maisto produktus inde visada paskirstykite tolygiai. Jei sluoksnių aukštis netolygus, maistas bus išgarintas nevienodai.

### Slėgimui jautrūs maisto produktai

Į garinimo padėklą nesudėkite per daug slėgimui jautrių maisto produktų sluoksnių. Geriau naudokite du garinimo padėklus.

### Viso meniu ruošimas

Garuose galima paruošti visą meniu. Kito maisto skonis nepereis. Iš pradžių į prietaisą įdėkite ilgiausiai ruošiamą patiekalą, o likusius įdėkite reikiamu laiku. Tada visi patiekalai bus ištroškinti tuo pačiu metu.

Ruošiant visą meniu, bendras ruošimo laikas pailgėja, nes po kiekvieno prietaiso durelių atidarymo prasiskverbria nedidelis kiekis garų, todėl prietaisas turi įkaisti iš naujo.

### Daržovės

Daržoves sudėkite į skylėtąjį garinimo padėklą ir jį įstumkite į 3 lygį. Neskylėtąjį garinimo padėklą įstumkite žemiau, į 1 lygį. Į jį subėgs lašantis skystis.

Maisto produktai	Vieneto dydis	Priedai	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Briuseliniai kopūstai	skiltelės	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	20 - 30
Burokėliai	nesusmulkinti	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	40 - 50
Raudonasis gūžinis kopūstas	juostelėmis	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	30 - 35
Baltasis gūžinis kopūstas	juostelėmis	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	25 - 35
Cukinija	griežinėliai	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	3 - 4
Žirnių ankštytys	-	Skylėtasis + neskylėtasis	Garinimas	100	8 - 12

\* Įkaitinti prietaisą.

## Priedai ir ankštiniai

Įpilkite nurodytą santykį vandens arba skysčio. Pavyzdys: 1:1,5 = kiekvienam 100 g ryžių įpilti 150 ml skysčio.

Neskylėtąjį garinimo padėklą galite įstumti į bet kurį įstūmimo lygį.

Maisto produktai	Santykis	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Bulvės su lupenomis (vidutinio dydžio)	-	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	35 - 45
Virtos bulvės (supjaustytos į 4 dalis)	-	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	20 - 25
Natūralūs ryžiai	1:1,5	neskylėtasis	-	Garinimas	100	35 - 45
Ilgagrūdžiai ryžiai	1:1,5	neskylėtasis	-	Garinimas	100	20 - 30
„Basmati“ ryžiai	1:1,5	neskylėtasis	-	Garinimas	100	20 - 30
Ryžiai „Parboiled“	1:1,5	neskylėtasis	-	Garinimas	100	15 - 20
Daugiaryžis	1:2	neskylėtasis	-	Garinimas	100	30 - 35
Lęšiai	1:2	neskylėtasis	-	Garinimas	100	35 - 50
Baltosios pupelės, išbrinkintos	1:2	neskylėtasis	-	Garinimas	100	65 - 75
Kuskusas	1:1	neskylėtasis	-	Garinimas	100	6 - 10
Dvigrūdžiai kviečiai, malti	1:2,5	neskylėtasis	-	Garinimas	100	15 - 20
Sorų grūdai, neskaldyti	1:2,5	neskylėtasis	-	Garinimas	100	25 - 35
Kviečiai, neskaldyti	1:1	neskylėtasis	-	Garinimas	100	60 - 70
Kukuliai	-	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	95	20 - 25

## Paukštiena ir mėsa

### Paukštiena

Maisto produktai	Kiekis	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas, min.
Vištienos krūtinėlė	po 0,15 kg	neskylėtasis	2	Garinimas	100	15 - 25
Anties krūtinėlė*	po 0,35 kg	neskylėtasis	2	Garinimas	100	12 - 18

\* Iš pradžių pakepinti ir įvynioti į foliją.

### Jautiena

Maisto produktai	Kiekis	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Plonas jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas*	1 kg	neskylėtasis	2	Garinimas	100	25 - 35
Storas jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas*	1 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	30 - 40

\* Iš pradžių pakepinti ir įvynioti į foliją.

**Kiauliena**

Maisto produktai	Kiekis	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas, min.
Kiaulienos filė	0,5 kg	neskylėtasis	2	Garinimas	100	16 - 20
Kiaulienos griežinėliai*	apie 3 cm storio	neskylėtasis	2	Garinimas	100	10 - 12
Kaselio kepsnys, šonkauliukai	Griežinėliais	neskylėtasis	2	Garinimas	100	15 - 20

\* Iš pradžių pakepinti ir įvynioti į foliją.

**Dešrelės**

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas, min.
Vienos dešrelės	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	12 - 18
Baltosios dešrelės	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	20 - 25

**Žuvis**

Maisto produktai	Kiekis	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas, min.
Auksaspalvis sparas, visas	po 0,3 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	15 - 25
Auksaspalvio sparo filė	po 0,15 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	10 - 20
Žuvies paštetas	1,5 l vandens dubens forma	neskylėtasis	2	Garinimas	70 - 80	40 - 80
Upėtakis, visas	po 0,2 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	12 - 15
Menkės filė	po 0,15 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	10 - 14
Lašišos filė	po 0,15 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	8 - 10
Kriauklės	1,5 kg	neskylėtasis	2	Garinimas	100	10 - 15
Ešerio filė	po 0,15 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	10 - 20
Jūrų liežuvių vyniotinis, įdarytas		skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 90	10 - 20

**Sriubos pagardai, kita**

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Kiaušiniė	neskylėtasis	2	Garinimas	90	15 - 20
Kukuliukai su manų kruopomis	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	90 - 95	7 - 10
Kietai virti kiaušiniai (M dydžio, maks. 1,8 kg)	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	10 - 12
Minkštai virti kiaušiniai (M dydžio, maks. 1 kg)	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	6 - 8

## Desertai, kompotas

### Kompotas

Pasverkite vaisius, įpilkite maždaug 1/3 vandens, pagal skonį įberkite cukraus su prieskoniais.

### Ryžių košė su pienu

Pasverkite ryžius ir įpilkite 2,5 karto daugiau pieno. Į priedą ryžių ir pieno įpilkite maždaug tiek, kad aukštis nuo dugno būtų 2,5 cm. Ištroškinę pamaišykite. Likęs pienas greičiau susigers.

### Jogurtas

Pieną ant kaitlentės įkaitinkite iki 90 °C. Palaukite, kol

atauš iki 40 °C. Jei naudojate UAT pieną, pakanka įkaitinti iki 40 °C.

Įmaišykite 150 g jogurto (šaldytuvo temperatūros). Supilstykite į puodelius arba mažas taures ir uždenkite šviežumą palaikančia plėvele. Puodelius arba taures statykite į garinimo padėklą ir ruoškite, kaip nurodyta lentelėje.

Paruošę jogurtą įdėkite į šaldytuvą ir palaikykite, kol atauš.

Maisto produktai	Priedai	Kaitinimo būdas	Temperatūra °C	Ruošimo laikas (min.)
Virtinukai su slyvomis	neskylėtasis	Garinimas	100	20 - 25
Crème caramel	formelės + skylėtasis	Garinimas	80	15 - 20
Ryžiai su pienu*	neskylėtasis	Garinimas	100	25 - 35
Jogurtas*	indeliai + skylėtasis	Garinimas	40	300 - 360
Obuolių kompotas	neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 15
Kriaušių kompotas	neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 15
Vyšnių kompotas	neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 15
Rabarbarų kompotas	neskylėtasis	Garinimas	100	10 - 15
Slyvų kompotas	neskylėtasis	Garinimas	100	15 - 20

\* Taip pat galite naudoti tinkamą programą (žr. skyrių: „Programų automatika“).

## Patiekalų pašildymas

Atšviežinant patiekalai pašildomi labai švelniai. Jie būna skanūs ir atrodo lyg ką tik paruošti.

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Daržovės	neskylėtasis garinimo padėklas	3	Atšviežinimas	100	12 - 15
Makaronai, bulvės, ryžiai	neskylėtasis garinimo padėklas	3	Atšviežinimas	100	5 - 25

## Atitirpinimas

Garų funkcija tinka užšaldytiems vaisiams ir daržovėms atitirpinti. Paukštieną, mėsą ir žuvį geriausia atitirpinti šaldytuve. Norėdami atitirpinti užšaldytus maisto produktus, išimkite juos iš pakuotės. Užšaldytus vaisius ir daržoves sudėkite į skylėtąjį garinimo padėklą ir po juo įstumkite neskylėtąjį garinimo padėklą. Tuomet maisto produktas nebus atitirpusiame vandenyje ir jį subėgs lašantis skystis. Jei atšildomas maistas turi likti skystyje, pvz., atšildant špinatus su grietinėle, ant grotelių statykite neskylėtąjį garinimo padėklą arba indą.

Lentelėje nurodyti laiko duomenys yra orientacinės reikšmės. Jos priklauso nuo maisto produktų kokybės, užšaldymo temperatūros (-18 °C) ir savybių. Nurodyti laiko diapazonai. Iš pradžių nustatykite trumpesnę laiką, paskui, jei reikia, galite nustatyti ilgesnį.

**Patarimas.** Plokščiai porcijomis užšaldyti gabalėliai atitirpinami greičiau nei užšaldytas didelis gabalas.

Maisto produktai	Kiekis	Priedai	Lygis	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas, min.
Uogos	0,5 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	50 - 55	15 - 20
Daržovės	0,5 kg	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	40 - 50	15 - 50



## Tešlos kildinimas

Parinkus kaitinimo būdą „Tešlos kildinimas“, tešla pakils daug greičiau nei patalpos temperatūroje.

Laisvai galite pasirinkti grotelių įstatymo lygį arba grotelės atsargiai padėti ant kameros dugno.

Dėmesio: nesubraižykite orkaitės dugno!

Dubenį su tešla pastatykite ant grotelių. Tešlos neuždenkite.

Maisto produktai	Kiekis	Priedai	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Mielinė tešla	1 kg	Dubuo + grotelės	35	20 - 30

## Sulčių nusunkimas

Prieš sunkdami uogų sultis, uogas supilkite į dubenį ir apibarstykite cukrumi. Palikite vienai valandai, kad cukrus sugertų sultis.

Uogas supilkite į skylėtąjį garinimo padėklą ir įstatykite į 3 lygį. Į 1 lygį įstatykite neskylėtąjį garinimo padėklą, kad į jį subėgtų sultys.

Tada uogas sukratykite į servetėlę ir išspauskite likusias sultis.

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas, min.
Avietės	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	30 - 45
Serbentai	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	40 - 50

## Konservavimas

Konservuokite kuo šviežesnius maisto produktus. Ilgai laikant sumažėja vitaminų kiekis ir maisto produktai greičiau surūgsta.

Naudokite tik aukštos kokybės vaisius ir daržoves.

Toliau nurodytų maisto produktų savo prietaise ruošti negalite:

skardinių dėžučių turinys, mėsa, žuvis arba paštetas.

Patikrinkite užsukamus stiklainius, guminius žiedus, spaustukus ir spyruokles.

Guminius žiedus ir stiklainius kruopščiai išplaukite karštu vandeniu. Stiklainiams plauti tinka ir programa „Dezinfekuoti buteliukus“.

Stiklainius sustatykite į skylėtąjį garinimo padėklą. Stiklainiai negali liestis.

Pasibaigus nurodytam ruošimo laikui, atidarykite prietaiso dureles.

Užsukamuosius stiklainius iš prietaiso išimkite tik jiems visiškai atvėsus.

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Daržovės	1 litro užsukamieji stiklainiai	2	Garinimas	100	30 - 120
Kaulavaisiai	1 litro užsukamieji stiklainiai	2	Garinimas	100	25 - 30
Sėklavaisiai	1 litro užsukamieji stiklainiai	2	Garinimas	100	25 - 30

## Užšaldyti produktai

Laikykitės ant pakuotės pateiktų gamintojo nurodymų.

Nurodytas ruošimo laikas galioja įdedant į neįkaitintą kamerą.

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Tešlos gaminiai, švieži, atvėsinti*	neskylėtasis	2	Garinimas	100	5 - 10
Upėtakis	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 100	20 - 25
Lašišos filė	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	80 - 100	20 - 25
Brokoliai	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	6 - 10
Žiedinis kopūstas	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	5 - 8
Pupos	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	6 - 10
Žirniai	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	5 - 12
Morkos	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	4 - 6
Daržovių mišinys	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	6 - 10
Briuseliniai kopūstai	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	5 - 10

\* Įpilti šiek tiek skysčio.

## Bandomieji patiekalai

Šios lentelės buvo sudarytos bandymų institute, kad būtų lengviau tikrinti ir išbandyti įvairius prietaisus.

Bandomieji patiekalai pagal EN 60350-1 standartą.

Maisto produktai	Priedai	Lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Ruošimo laikas (min.)
Brokoliai (garų paskirstymas)	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	7 - 9
Brokoliai (garų papildymas)	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	7 - 9
Žirniai* (didžiausias kiekis)	skylėtasis + neskylėtasis	3 1	Garinimas	100	5 - 12

\* 2,0 kg žirnių tolygiai paskirstyti padėkle.





## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You 'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

**Contact data of all countries are listed in the attached service directory.**

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



9001430161

990322